

ACC 10000/147/326

P.57
Folios 320-353

VENEZIA GIULA REGION

VOL. IV

JULY - DEC. 1946

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO 794

Communications Division

CGLM/ec

P.57.353.CD

27 December, '46

SUBJECT: Internal Air Mail Services

TO : Communications Officer, AMG Venezia Giulia, C.M.F.

Refce your VG/AMG/post 959 of 11 Dec. 46.

It is not considered that negotiations have yet reached a stage advanced enough for the decision given in the first part of para 3 of the above quoted letter.

If internal air mail services are introduced in Italy the only economic arrangement possible will be for reciprocal mail services to be provided by the same companies between specific terminal offices, and until contracts are actually approved between the Ministry of Posts and Telecommunications and any Commercial Air Service tendering for the work, it cannot even be said that SISA will be successful in obtaining the contract for the conveyance of air mail.

It is not doubted but that discussions have taken place with the Ministry of Transport, but in view of the fact that the Ministry of Posts and Telecommunications have not yet even been approached on the matter it has to be assumed that some time will elapse before rates of freightage time schedules and the necessary decisions on air mail surcharge fees will all be dealt with and satisfactorily approved between the contracting parties.

The Ministry of Posts and Telecommunications has the necessary authority to develop all its internal postal services up to the limits of the International Postal Convention, within the restrictions imposed by military needs on transport etc. It is therefore considered that the negotiations should now be continued between the Ministry of Transportation who can authorise flying of commercial plane services, and the Ministry of Posts and Communications who would be interested in the actual companies licensed to fly such services.

L.R. Humbert
L.R. HUMBERT,
Lt.Col.Sig.C.
Director.

2113

1531

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
VENEZIA GIULIA

TELEPHONE No.: 29794 Ext.45

DATE, 15 December 46

REFERENCE No.: VG/AMG/Ec.91/1190

SUBJECT : Air-mail Service.

TO : HQ Allied Commission, APO 794 ✓
Economic Section.

1. Transmitted herewith is letter VG/AMG/POST/959 on Air Mail Service by S.I.S.A.

2. It may be stated that S.I.S.A. has not obtained permission in this Territory to fly neither passenger planes nor freight planes. It is true however that they are negotiating with both the Military in this Territory and the Italian Government for this permission.

3. This office feels that it might be advisable to make whatever arrangement is necessary to permit this firm to carry mail. It is to be stressed however that this will not effect in any way the negotiations for permission to fly.

FOR THE SENIOR CIVIL AFFAIRS OFFICER

Kenneth Cooper
KENNETH COOPER
MAJOR F.A.
D/CHIEF, ECONOMICS

Copy to:

Chief Communication Officer A.M.G. V.G.

KC/ml

CROSS	348
57	

Date.....

6264

352

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
VENEZIA GIULIA

TELEPHONE No.: 29794 Ext.45

DATE, 15 December 46

REFERENCE No.: VG/AMG/EC.91/1146

SUBJECT : Air-mail Service.

TO : HQ Allied Commission, APO 794 ✓
Economic Section.

1. Transmitted herewith is letter VG/AMG/POST/959 on Air Mail Service by S.I.S.A.

2. It may be stated that S.I.S.A. has not obtained permission in this Territory to fly neither passenger planes nor freight planes. It is true however that they are negotiating with both the Military in this Territory and the Italian Government for this permission.

3. This office feels that it might be advisable to make whatever arrangement is necessary to permit this firm to carry mail. It is to be stressed however that this will not effect in any way the negotiations for permission to fly.

FOR THE SENIOR CIVIL AFFAIRS OFFICER

Kenneth Cooper
KENNETH COOPER
MAJOR F.A.
D/CHIEF, ECONOMICS
6563

Copy to:

Chief Communication Officer A.M.G. V.G.

KC/ml

1927

HEADQUARTERS ALLIED MILITARY GOVERNMENT

VENEZIA ~~CONFIDENTIAL~~ GIULIA

REF : VG/AMG/POST.959

11 December

1946

SUBJECT: Air Mail Service by S.I.S.A.
(Trieste-Other parts of Italy)TO : Through the Economic Section for
The Director Communications Division
HQ ALCOM Rome

With ref.to P.57.348/cd and my VG/AMG/POST.717 of
8 Nov.

1. In a further conversation with SISA it would appear that the Italian Ministry of Transport are still thinking about an internal air service system. SISA have attended conferences on the subject but no definite conclusions have been reached.
2. In the meantime SISA state that they intend to start a service in late January 47, working Milan, Rome, Palermo and Cagliari with three passenger planes and two freight planes.
3. I have told the firm that directly they inform me that their service is ready they may carry our air mail for the Towns mentioned, but that first, arrangements must be made for the acceptance in the Towns and that this can only be done with the acquiescence of the Italian Ministry PP.TT.
4. I would suggest that the Ministry be approached on these lines and then, when the planes are actually flying overhead with our mail, leave it to them to arrange for the return mail.
5. The whole matter rests with the Ministry of Transportation as to whether or not they will allow SISA planes to fly over Italy. SISA want to get going and providing they have the sanction I am agreeable to using their services if the Ministry PP.TT. will make arrangements for the acceptance.

H. A. Hayward
H. A. HAYWARD, Major
COMMUNICATIONS OFFICER
HQ AMG VG

RECEIVED
12.12.46

DISTRICT
ECONOMICS SECTION

4

Roma, 2 DIC 1946 19

Ministero delle Poste
e delle Comunicazioni

Al Quartiere Generale della Com-
missione Alleata
Sottocommissione per le Comuni-
cazioni
A P O 794

Inviato II Div. II Sez. I
Prot. N. 363156/1 Allegato
red.

Risposta al N. 2 P. 57.337/C.S.
del 1.10.1946

OGGETTO Amministrazione Ufficio Postale Udine

In relazione al foglio sopra distinto, si fa presente :
1° La lettera T.92.209/C.S. del 6.6.1946 riguardante il persona-
le e l'amministrazione postale nella provincia di Udine, non
risulta pervenuta. Pregasi trasmetterne un duplicato.

2° Delle tre unità che sarebbero state trasferite da Udine a
Venezia, risulta che soltanto l'impiegato ausiliario Crea Alber-
to venne trasferito a Venezia, in data 16.4.1946, per ragioni
di studio e previo parere favorevole della Direzione di Udine,
la quale dichiarò che aveva eccedenza di personale.

Dopo di tale data nessun altro trasferimento è stato
effettuato.

Si assicura che sono state impartite tassative disposi-
zioni perchè nessun movimento di personale venga eseguito
senza il consenso di cotesta Sottocommissione.

3° Con lettera N° 819021/F del 21.9.1946 è stata autorizzata la
Direzione Provinciale P.T. di Udine a liquidare al personale
addetto al dipendente Ufficio di Ferrovia l'indennità di sta-
zione per il periodo in cui fu sospesa, per essersi il servi-
zio svolto in locali del Centro, e cioè dal 10 gennaio 1945
a tutto il mese di luglio dello stesso anno.

IL DIRETTORE GENERALE

In relazione al foglio sopra distinto, si fa presente :
 1° La lettera T.92.209/C.S. del 6.6.1946 riguardante il personale e l'amministrazione postale nella provincia di Udine, non risulta pervenuta. Pregasi trasmetterne un duplicato.

2° Delle tre unità che sarebbero state trasferite da Udine a Venezia, risulta che soltanto l'impiegato ausiliario Crea Alberto venne trasferito a Venezia, in data 16.4.1946, per ragioni di studio e previo parere favorevole della Direzione di Udine, la quale dichiarò che aveva eccedenza di personale.

Dopo di tale data nessun altro trasferimento è stato effettuato.

Si assicura che sono state impartite tassative disposizioni perchè nessun movimento di personale venga eseguito senza il consenso di cotesta Sottocommissione.

3° Con lettera N° 819021/F del 21.9.1946 è stata autorizzata la Direzione Provinciale P.T. di Udine a liquidare al personale addetto al dipendente Ufficio di Ferrovia l'indennità di stanza per il periodo in cui fu sospesa, per essersi il servizio svolto in locali del Centro, e cioè dal 10 gennaio 1945 a tutto il mese di luglio dello stesso anno.

IL DIRETTORE GENERALE

COPIE RETA	54	B/1000
---------------	----	--------

[Signature] 351

Desi

Translation.

MINISTRY OF P. & T.

2 December 1946

SUBJECT: Udine Postal Office Administration.

Relative to above folio, we inform that:

1. The letter T.92.209.CS of the 6.6.46 regarding the personnel and postal administration in the province of Udine, did not reach this office. please send a copy.
2. It results that out of the three units which should have been transferred from Udine to Venice, the auxiliary employee Crea Alberto only has been transferred to Venice on the 16.4.46, for study and previous to favorable opinion of the Directorate of Udine, which declared to have surplus of personnel.

After that date no other transfer has been effected.

Explicit orders have been given so that no transfer of personnel will be accomplished without this Sub-Commission's consent.

3. With letter No.819021/F of the 21.9.46 the Provincial Directorate P.T. Udine has been authorized to pay to the personnel attached to the depending Railway Office the station indemnity for the period in which it was suspended, because the service was accomplished in the Centre's locals, that is from the 10 Jan.45 up to the end of July 45.

DIRECTOR GENERAL.

6269

HEADQUARTERS ARMED COMMISSION
APO 794
Communications Division

CGDM/jc

P.57.350.00

6 December 1946

SUBJECT: Administration Vaine Post Office.

TO : Director General
Ministry of Posts and Telecommunications.

Further to this Division's letter P.57.337.00 of
1 Oct. 46 and your reply under letter 363156/46 dated
2 Dec. 46.

A copy of letter E.92.209.00 of 6 June 46 is
forwarded herewith.

It is not clear how it can be stated that the
letter under reference has not reached your office, for it
contains a definite decision on policy in the Venetian
Giulia and Udine areas and was sent in reply to your letter
No. 245994 of the 20 May 46.

C. Broadbent
Major
for E. J. STUBERT
Lt. Col. Sig. O.
Director.

1 Encl.

350

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AEC 794
Communications Division

CGRS/jc

P.57.343.3D

6 December 1946

SUBJECT: Udine Personnel.

TO : Communications Officer
A.M.G. Venezia Giulia Region
C.I.E.

1. Reference your letter 13 C/ANG/POST 165 of 23 Sept. 46 and this division's letter P.57.337.33 of 1st Oct. 46 addressed to the Director General Ministry of Posts and Telecommunications with copy to you.
2. In a letter dated 2 Dec. 46 the Director General replies to the effect that letter T.92.209.03 of 6 June 46 did not reach his office. A further copy has been forwarded to him today.
3. Referring to the proposed transfer of three members of the Udine staff to Venice it transpires that one man only, an auxiliary Genn Alberto, was transferred to Venice on the 16 April 46 for study and report on by the Provincial Director of Venice, after the Directorate of Udine had declared to have surplus personnel.
4. Referring to the payment of the "Indennita di stazioni" the Ministry in letter no: 819021/P of 21 Sept. 46 authorised the Provincial Directorate of Udine to make the necessary payments to the relative personnel. The correspondence of such contradictory nature submitted in support of the case of inconsistency was however all dated prior to this letter of authorisation from the Ministry.

E. R. HUBBERT
E. R. HUBBERT
Lt. Col. Sig. C.
Director.

349

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO

794

Communications Division

LRH/ec

P.57.348.CD

29 November 1946

SUBJECT: Air Mail Service by S.I.S.A.

TO : Headquarters AMG
Venezia Giulia Region C.M.F.
(For Attention Communications Officer)

Refce your VG/AMG/Post 717 of 8 Nov. 46 and this
Division letter P.57/346/CD of 18 Nov. 1946.

The Director General Ministry of Posts and Tele-
communications replied on the 25 Nov. to the effect that
up to now, no negotiations have been started between their
Administration and the Italian airway companies regarding
transport of mail on internal services.

In view of the statement in your letter that the
S.I.S.A. are interested in such negotiations, would you
please enquire what action has so far been taken by them
in this connection.

L.R. Humbert
L.R. HUMBERT,
Lt. Col. Sig. C.
Director.

348

Mod. 167

R.
*Ing. Ministero delle Poste
 e delle Telecomunicazioni*

Roma
 25 NOV. 1946

Ispett. Gen. Movim. Postale

Lavori *Dir. 2* *Sec. 2*

Prot. N. 857721/2/P.A.

Allegati

Al Quartiere Generale
 della Commissione Alleata
 A.P.O. 794 - Div. Comunica-
 zioni R O M A

Risposta al *N. P. 57.346/C.D.*
 del 18 Novembre 1946

OGGETTO: Servizi postali con la Venezia Giulia.

In riscontro al foglio sopra indicato, si
 ha il pregio di significare che nessun negoziato
 è stato finora scambiato fra questa Amministra-
 zione e Società Italiane di navigazione aerea
 per il trasporto degli effetti postali.-

In atto, nessuno scambio di corrispondenze
 aeree viene effettuato fra la Città di Trieste
 ed il resto d'Italia.-

Con perfetta osservanza.-

Il Direttore Generale

6256

348

CROSS	345
REF.	
FILE	U/rwd.
57	

Date.....

347

2123

Translation.

MINISTRY OF P. & T.
ISPETT. GEN. MOV. POSTALE.

25 November 1946

SUBJECT: Postal services with Venezia Giulia.

Referring to above letter, we notify that no negotiation has been started up to now between this Administration and the Italian airways companies regarding transport of postal goods.

Actually no exchange of air mail is effected between Trieste and the rest of Italy.

8255

DIRECTOR GENERAL.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
Communications Division

CGLM/ee

P.57.346.CD

18 November 1946

CONFIDENTIAL

SUBJECT: Air Mail Mail Service Venezia Giulia - Italy

TO : Director General
Ministry of PP. & TT.

1. A newly formed company "Società Italiana Servizi Aerei" propose operating an air service between Trieste, Milan Rome and Palermo, and the representatives of this Company have approached the Communications Officer, AMG Venezia Giulia, with a view to making contracts for the conveyance of mails to and from Trieste.

2. The scheme involves some alterations to Censor Control details in Trieste, but this can readily be arranged if other conditions are acceptable.

3. Will you please say whether any negotiations are at present under consideration between your Administration and the "Società Italiana Servizi Aerei" and what the exact position is regarding reciprocal services between Trieste and the remainder of Italy.

C. J. Macdonald
L.R. HUMBERT, *major*
Lt. Col. Sig. C.
Director.

Copy to: Major Hayward Comms. Officer
AMG Venezia Giulia Region
CMF
File P.39 for Cross Reference.

6254

345+P39/60

57

Date

CONFIDENTIALHEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT~~SECRET~~

VENEZIA GIULIA

TELEPHONE No.:

Date 8 November 1946

REFERENCE No.: VG/AMG/POST.717

SUBJECT Air Mail Service, Venezia Giulia-Italy.

TO The Director Communications Division
HQ Allied Commission Rome ✓

I have been approached by a newly formed company Società Italiana Servizi Aerei who are opening up an air service Trieste, Milan, Rome, Palermo. They wish to sign an agreement with us to contract for mail carrying between the towns mentioned.

Before we can come to any agreement the following points will have to be cleared.

- (i) Re-arrangement of Censor Control such that a small section operated in Trieste to deal only with this Air Mail service.
- (ii) The Italian Ministry re-action with regard to return mail Italy-Trieste.

Apparently, negotiations are still under way in Italy for an internal Air Mail service and this firm is interested so far however no conclusions have been reached, and it may be that certain internal difficulties have to be overcome. So far as we are concerned, I see no difficulty except our present Censor arrangement. An Italian Air Mail Tariff exists but has never been put into execution, and it may be that with a little revision the Tariff would be suitable, all other local arrangements could be made by me providing the Italian Government will co-operate at their terminals.

For the S.C.A.O.

H.A. Hayward

H.A. HAYWARD, Major
COMMUNICATIONS OFFICER

HQ AMG VG

HQ AMG

Copies to: The Chief Economic Officer
The Chief Finance Officer)

CROSS REFS.	
FILE	B/Fwd.
57	

Date 1 NOV 1946

345



Date - 4 NOV 1946

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

~~RECEIVED~~

! VENEZIA GIULIA

Date 31 October 1946

TELEPHONE No.:

REFERENCE No.: VG/AMG/POST.670

SUBJECT Transport of Gift Parcels(Trieste-Yugoslavia)

TO The Director Communications Division
(For the attention Major Maddock) HQ Allied Commission

I am in receipt of your P.57.343 CD of 22 Oct. and I thank you for the information. In effect, Italy will get from the U.S.A. all Transit taxes for mails off loaded at Trieste for Yugoslavia.

At the present time this off loading and transit from Trieste to Yugoslavia is being undertaken by UNRRA (Yugoslavia Mission) because all Gift Parcels come in on UNRRA ships, ordinary mail is dealt with by Trieste PP.TT. in the normal way. Each sack of Gift Parcels is checked in by UNRRA and we have a Postal Official on the scene who also keeps a check for record purposes and future reference against the time when we are asked to check balances etc.

This scheme was agreed to eighteen months ago by the Yugoslav Postal Authorities and their UNRRA Representatives in Trieste. I agreed to it because:

- (i) The Trieste PP.TT had insufficient transport facilities to deal with the large amount of sacks.
- (ii) UNRRA (Yugoslavia Mission) had already hired a local transport firm to move other goods and had included the Gift Parcels in their estimates.
- (iii) This PP.TT. had no means of bidding for railway waggons whereas UNRRA had access on a very high level.
- (iv) Thefts had already started and I thought it a good thing to keep this Administration out of the official picture because at that time the parcels had to wait several days in the quayside without adequate guarding etc.

The Yugoslav Postal Authorities did not trust the Trieste Administration to deal with the Gift Parcels and preferred that their UNRRA people should look after the matter. Having in mind the chaos that existed in Naples, Genoa and Rome at that time and the rumours of thefts etc. in the Italian PP.TT. I decided to let the Yugoslav people have their own way.

344

-2-

**HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT**~~SECRET~~

VENEZIA GIULIA

Later when they found themselves getting into chaos they wanted to set up a Postal Liaison Officer in the Trieste Post Office. This became the subject of much correspondence because I did not wish to recognize such a procedure and I pleaded international rules etc. It was a matter for their UNRRA and Postal Authorities to arrange to check shortages and thefts. They were occurring within their own administration and therefore they did not require a Postal Liaison Officer in Trieste who would do nothing but sit and await the arrival of UNRRA ships carrying Gift Parcels.

I told the Joint Allied-Yugoslavia Economic Commission that I had no need for a Postal Liaison Officer from Yugoslavia and so the matter was dropped.

If in the future we are pressed by the Yugoslave Postal Administration to take over the transit of Gift Parcels from Trieste Docks to the railway trucks we shall be bound to do so because, as your letter states, Italy will get all transit fees and for the purposes of this argument, we will be considered here as Italy.

Everything is better organized now and we would merely take over from UNRRA. Their transport contractor could be paid by us, and the UNRRA waggons could be used by us.

The checking and hand over to the Yugoslav Postal Authorities would present a minor problem and I would be very definite that a satisfactory arrangement must be made so that no blame could be attached to this Administration for future thefts.

H. A. Hayward
H. A. HAYWARD, Major
COMMUNICATIONS OFFICER
HQ AMG VG

6251

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO 794
Communications Division

CGLM/ee

P.57.343.CD

22 October 1946

SUBJECT: Transport of Gift Parcels Trieste

TO : Major Hayward
Communications Officer
AMG Venezia Giulia Region
CMF

Reference your recent enquiry regarding fees due to Postal Administration for transit or terminal charges applicable to gift parcels unloaded at Trieste for Zone A, Zone B, or Yugoslavia.

Under general rules transport of mails from ^{post} ~~port~~ to Railways station whether for Yugoslavia, Zone A, Zone B or Trieste is the responsibility of the Italian Postal Administration. That Administration will receive from the U.S.A. the normal taxes of territorial transit for the ~~mails~~ ^{post} for Zone B and Yugoslavia and terminal taxes for other despatches.

The ~~mails~~ should arrive accompanied by special way bills on which the New York Exchange Office would specify the amount of the taxes belonging to Italy. Supported by these document the accounts will in due time be settled.

A copy of a letter from the Yugoslav delegate to the Advisory council for Italy is attached for your information. This has been forwarded by GS AFHQ in continuation of previous letter in which we opposed the setting up of a Yugoslav postal office in Trieste.

cf. Smaddock
L.R. HUMBERT,
Lt. Col. Sig. C.
Director. 50

1 Enclosure.

343

(Copy)

Delegation of the Federal People's
Republic of Yugoslavia
To the Advisory Council for Italy.

Br. 1518/46

16 October 1946

SUBJECT: Gift parcels from U.S. for Yugoslavia.

TO : Supreme Allied Commander, Mediterranean Theatre.

Through Chief Commissioner, Allied Commission

1. With reference to our letter Br. 1245/46 of 16 August '46, about the above subject, I have the honour to inform you that the Yugoslav Delegation A.C.I. has received the following additional information from the Yugoslav Government.

During the period from May 15th, to August 1st, 1946 14 railway trucks loaded with 4740 sacks containing gift parcels have been directed from TRIESTE to LJUBJANA. Only 3839 sacks were received in LJUBJANA, what means that 921 sacks have disappeared on the way from TRIESTE to LJUBLJANA. Every sack contained 4-5 gift parcels.

2. In order to avoid forcible opening of trucks and thefts of gifts parcels, it is requested that the Allied Command may allow that unloading of ships, loading on trucks and accompanying trains from TRIESTE to LJUBLJANA may be performed by Yugoslav personnel under Yugoslav guard.

In case that this might not be possible, it is requested that UNRRA ships with gift parcels should unload them in RIJEKA (FIUME) where unloading and transportation would be organised by the Yugoslav Administration.

DR. SLOVEN J. SMODLAKA,
Yugoslav Representative a.:
Advisory Council for Italy.

2130

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni

16 OTT. 1946

Quartiere Generale della Commissione Alleata Sottocommissione per le Comunicazioni

IV° Div. II. I
Tel. 727230/156/1/Va
Allegati

ROMA

Oggetto: Trasporto pacchi dono a Trieste.

Con riferimento al foglio n.

P.23.912.C 8 del I° corrente, significasi che secondo le norme d'indole generale, il trasporto dal porto alla stazione ferroviaria di Trieste delle spedizioni di pacchi dono originarie dagli U.S.A. e dirette sia in Jugoslavia o nella zona B della Venezia Giulia, sia a Trieste o zona A della regione stessa, spetta al Servizio Postale Italiano che deve ricevere da quello degli U.S.A. i normali diritti di transito

territoriale per le spedizioni dirette in Jugoslavia o zona B, oppure le normali tasse termi-

Date

342

nali per le altre spedizioni.

Gli invii pertanto debbono giungere a Trieste accompagnati da appositi fogli di via sui quali l'ufficio di cambio di New York deve avere indicato l'ammontare degli accennati diritti spettanti all'Italia.

Con la scorta di tali documenti , che quando mancano debbono essere richiesti alla Amministrazione Americana, viene a suo tempo effettuata la liquidazione dei conti.

W.
IL DIRETTORE GENERALE
Julius

Translation.

Ministry of P. & T.

16 October 1946

SUBJECT: Transport of gift parcels to Trieste.

With reference to P.23.912.CS of the 1 Oct.

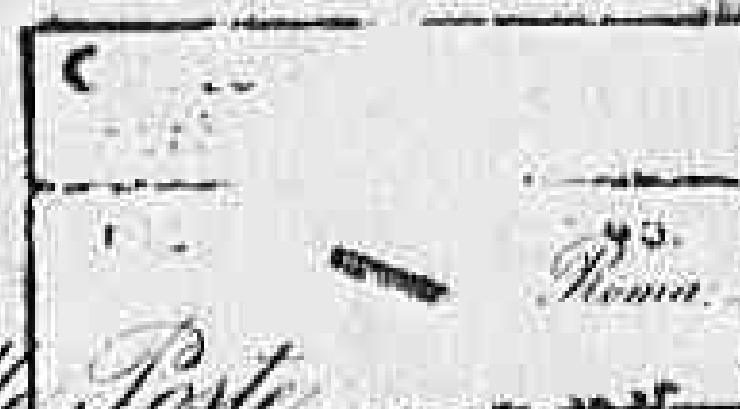
As per general rules, transport from port to railway station Trieste of gift parcels sent from U.S.A., and directed whether to Yugoslavia or zone B of Venezia Giulia, whether to Trieste or zone A of same region, belongs to the Italian Postal Service which will receive from the U.S.A.'s one the normal taxes of territorial transit for expeditions directed to Yugoslavia or zone B, or the normal terminal taxes for the other expeditions.

The packages should arrive in Trieste accompanied by special way-bills on which the exchange office of New York would specify the amount of mentioned taxes belonging to Italy.

Escorted by such documents, which when missing should be requested at the American Administration, in due time will be operated the liquidation of the account.

DIRECTOR GENERAL

Mod. 167



Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni
ISPOSTMOV.

L. 1
Del. N. 802896 1/4
Allegato 1

C.A. SOTTOCOMMISSIONE
PER LE COMUNICAZIONI

VIA VENETO

R O M A

Responsa al N. 57330
del 3/9/46

Oggetto Corrispondenze della zona A per
la Zona B e per la Jugoslavia.-

In riferimento alla nota sopradistinta,
si trasmette, per cognizione, copia del telegramma
(Segreto) N. 486180 del 10 ^{Settembre u.s.} corrente, inviato,
dalla scrivente alla Direzione P.T. di Venezia;
avvertendo che fin dal dodici del mese ~~in~~ scorso,
le corrispondenze provenienti dalla zona A per la
zona B vengono incluse nel dispaccio per Fiume
(da confezionarsi come dispaccio estero); e quelle
pure provenienti dalla zona A per ~~la~~ Jugoslavia, ne
dispaccio per Belgrado 2.-

L'uno e l'altro dispaccio sono formati
dall'Ufficio postale istituito presso l'Ufficio
della Censura a Venezia Ferrovia.-



II DIRETTORE GENERALE

341

With ref. to your above letter
copy of telegram (Secret) N. 486180
of the 10 Sept., sent by us to the
Direction P.T. Venice, is forwarded.
for your information; informing
that since the 12 of last month,
correspondence coming from zone A
to zone B are inclosed in the dispatch
for Fiume (to be made as foreign
dispatch); and the ones also coming
from zone A to Yugoslavia, in
the dispatch for Belgrade 2. -

Both dispatches are formed by
the Postal Office instituted near the
Censor Office at Venice Fenoviz.

2135

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015MODULARIO
Poste Cf 22

Mod. 25-M (Telegrafi) - Ed. 1915

MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI

Servizio TELEGRAMMI • Div. 1 • Sez. 1

Qualifica	Destinazione	Prov. Roma	Num.	Parole	Data della presentazione		Annotazioni
					Giorno	Ora	
			<u>116/80</u>		<u>10</u>	<u>51</u>	

Spedito il 194 ore per il circuito N. 1 all'ufficio di 1 - Firma 1

DEPART. V. ITALIA
R. P.C. POSTNOV VENEZIA

INTESS NOV 1/1 N° 802896 1/4 PUNTO PUNTO VAN CONOSCERE PER
DEPARTO QU DI DISSESSI PUNTO PUNTO DAL DEL NO N° UFFICIO
AL PUNTO PUNTO CON QU DI DISSESSI AL PUNTO AL PUNTO PUNTO
AVVI CI AT SEGUITO DELLA DISPOSIZIONE IMPARTITA DALLA AUTORITA
AL PUNTO PUNTO PUNTO PUNTO PUNTO PUNTO PUNTO PUNTO PUNTO
MONI A VENEZIA E VENEZIA CIVILE E JUGO-SLAVIA

6245
DIRETTORE GENERALE

J. M. M. M. M.

2136

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO 794

Communications Sub-Commission

CGLM/ams

P.57.340/CS

1st October 1946

Subject: Post-Cards.

To : Director General Ministry of
Posts and Telecommunications.Reference your letter n. 406239/V.3/689108 of 30th
September 1946.This Sub-Commission has no objection to the 3 Lire
post-cards previously set outside for Venezia Giulia being
used for Postal Directorates of other Regions.*G.L. Maddock*
MajorL.R. HUMBERT
Lt. Colonel, Sig.O.
Director.1339
157

6244

340

2137

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

Mod. 167 S.

30 SETTEMBRE 1946

Roma

All. Commissione Alleata
Communications Sub Commission

ROMA

Servizio IV Dir. I Sec. I

Post. N. 406239.V. 3/689108
AllegatoRichiesta al N. P. 57.333/CS
del 17/9

OGGETTO

Cartoline postali.

Preso atto di quanto contesta On. Commissione ne ha comunicato a questo Ministero con la nota sopra indicata, si partecipa che, per la Venezia Giulia, erano state accantonate anche 650.000 cartoline postali da lire 3.

Poichè la Direzione Superiore delle Poste di Trieste non ne ha fatto finora alcuna richiesta, si prega di voler far conoscere se anche dette cartoline da 3 lire possano essere fornite, dal Magazzino Centrale delle carte valori di Roma, a Direzioni Postali di altre regioni.

IL DIRETTORE GENERALE

6243

333	340
57.40.	

Int. N. 406239. V. 3/653408

Risposta al N. P. 57.333/CS
del 17/9

OGGETTO

Cartoline postali.

Preso atto di quanto codesta On. Commissione ha comunicato a questo Ministero con la nota sopra indicata, si partecipa che, per la Venezia Giulia, erano state accantonate anche 650.000 cartoline postali da lire 3.

Poichè la Direzione Superiore delle Poste di Trieste non ne ha fatto finora alcuna richiesta, si prega di voler far conoscere se anche dette cartoline da 3 lire possano essere fornite, dal Magazzino Centrale delle carte valori di Roma, a Direzioni Postali di altre regioni.

IL DIRETTORE GENERALE

6243

333	-	340
57		339
Date		OTT 1946

TRANSLATION

30th September 1946

N. 406239.V.3/639108

From : Ministry of Posts and Telecommunications
Serv. IV Div. I Sect. I

To : A.C. Communications Sub-Commission.

Subject: Post-Cards.

Having taken due note of what your A.C. has notified to our Ministry with letter N. P.57.333/CS dated 17th September, 1946, we inform you that for Venezia Giulia also £.3 650.000 post-cards were lying.

As the Trieste Postal Superior Directorate up till now did not request them, we beg your A.C. to let us know if also said £.3 post-cards can be furnished by the Magazzino Centrale Carte Valori Roma, to Postal Directorates of other Regions.

THE GENERAL DIRECTOR

2140

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

*Divisione IV Dir. I Sez. I
Prot. N. 406239.V.3/689336
Allegato*

Roma 30 SETTEMBRE 1946

A.C.
Communications Sub Commis-
sion = R O M A

*Risposta al f. N.
del*

OGGETTO: Francobolli soprastampati per la Venezia
Giulia

Da una pubblicazione filatelica, questo Ministe-
ro ha appreso che di recente sono stati soprastampati
per la Venezia Giulia anche i seguenti francobolli:
Ordinari da cent. 10 (senza i fasci) e da L. 100
Espressi da L. 10 e L. 30
Posta aerea da L. 25 e Lire 50.

Proposi pertanto codesta On. Commissione di voler
disporre affinché, come è stato usato in passato in
casi analoghi, la Direzione Superiore delle Poste di
Arento trasmetta all'Ufficio Filatelico in Roma 50.000
esemplari di ciascuno dei sei francobolli anzidetti.

CROSS REFS	
N. 57	57

Lule. 1 OTT 1946

IL DIRETTORE GENERALE

[Signature]

338

TRANSLATION

N. 406239.V.3/689336

30th September 1946

From : Ministry of Posts and Telecommunications
Serv.IV Sect.I

To : A.C. Communications Sub-Commission.

Subject: Overprinted Postage Stamps for Venezia Giulia.

From a philatelic newspaper our Ministry has been informed that recently the following postage stamps have been overprinted for Venezia Giulia:

Ordinary cent.10 (without fasci) and L.100
Express L.10 and L.30
Air Mail L.25 and L.50

We therefore beg your A.C. to dispose so that, as for the past in similar cases it has been used, the Trento Posts Superior Directorate transmit to the Philatelic Office Rome 50.000 specimens of each of the six above mentioned postage stamps.

THE GENERAL DIRECTOR

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
Communications Sub-Commission CGIN/ams

P.57.337/CS

1st October 1946

Subject: Administration Udine Post Office.

To : Director General Ministry of Posts
and Telecommunications.

1. The Communications Officer of Venezia Giulia has reported to this Headquarters, that the authority for the control of administrative and personnel problems arising in Udine Post Office, given to the Ministry of Posts and Telecommunications in letter T.92.209/CS of 6th June 1946 is not consistently being acted upon by your Administration.

2. The following instances are quoted as examples:-
Three ~~Three~~ members of the staff of the Udine Office were recently transferred to Venice without any notification being given to the A.M.C. Communications Officer, who incidentally would have advised against the transfer had he been approached on the subject, whilst in the case of a decision on the Ministry's policy whether payment of the Indennita' di Stazione should be made to the staff of the Udine Ferrovia Office, it is referred to the Provincial Director to obtain authority from the A.M.C. Officer (letters Div.Q Sez.II n. 317743/P of 21st August 1946 and Provincial Director's reply 19896/1-Pa of 7th September 1946 refere.).

3. In this latter case dealing with matters of policy affecting the whole postal service of Italy the Ministry should give definite decisions whether or not the Indennita' is to be paid; to whom it is to be paid and for what periods. If authorised by the Ministry the formal approval of the disbursement of the cash due to the members of the Udine staff can then be given by the relative A.M.C. Section.

Cly R Maddock
Major
L.R. HUGHES 251
Lt. Colonel, 315.C.
Director.

Copy to:

Communications Officer A.M.C.
XIII Corps H.Q.

337

SECRET

(1)

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS

TELEPHONE No. 29270

Date 18 September 1946

REFERENCE No. 13C/AMG/POST.162

SUBJECT Complaints by A.C.C.O. on lack of PPTT co-operation

TO The Director
Communications Sub Commission
(for attention Major Maddock)

On 17 Sept. I had a conversation with Capt. Morris A.C.C.O. Venice in the presence of the Direttore Superiore and the Capo of the Sorting Department Trieste, on the above subject.

Capt. Morris produced a list of complaints, sorting errors and PPTT delays (an extract from the list is enclosed) These were discussed and partly refuted by the Direttore Superiore. However in a later talk with the Direttore Superiore I told him that as we now had some facts to go on I was determined to get to the bottom of the whole thing and since he could not place his finger on any particular point he was to produce today (18th Sept) in my office all relevant personnel and office orders relating to mail diversions to Venice A.C.C.O.

Capt. Morris main complaints can be divided as follows.

1; Mis-sorting errors such that the following were sent from Trieste to A.C.C.O. Venice.

- a) Mail from Italy for zone B or Yugoslavia
- b) Mail from abroad for zone B or Yugoslavia
- c) Mail from Yugoslavia and zone B for zone B

2. Delays. in Trieste City

- a) 105 Letters stamped from 6 to 10 Aug. received on 16 August.
- b) 98 Letters stamped from 8 to 11 Aug. received on 17 August.
- c) 103 Letters stamped from 4 to 22 Aug. received on 19 August.
- d) 245 Letters stamped from 6 to 13 Aug. received on 20 August.
- e) 17 Letters stamped from 13 to 16 Aug. received on 26 August.

./.

336

(2)

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS

TELEPHONE No.:

REFERENCE No.:

SUBJECT

TO

Date

f) 200 Letters stamped from 7 to 21 Aug. received on 30 August.

As the result of today's inquisition the Sorting Administrator (Office and Ambulante) admit that the fault may be theirs over the periods mentioned and offered the following explanations.

- I) Bundles of censored letters could have been sent back to A.C.C.O. Venice because of an ambiguously worded Office Order.
- II) Italian mail incoming to zone B and Yugoslavia could have been sent to A.C.C.O. Venice from Trieste due to another ambiguously worded Office Order. But Italian and foreign mail for Yugoslavia was due to Italian PPTT sorting errors since it should be made up in transit bags for Trieste.
- III) Mail from Yugoslavia and Zone B for Zone B or vice versa could and does arrive in Trieste due to the laxity of the Yugoslav sorters. This is normally passed back but during this period it was sent to Venice A.C.C.O. due to the Order mentioned in (II).

I have read all the many orders which have been passed from the Direttore Superiore to the Ispettore, and from the Ispettore to the Capo Ufficio and from the Capo to the impiegati and the gist of the whole thing is this.

On my instructions the Direttore was ordered to divert mail posted in Zone A for Zone B or Yugoslavia to A.C.C.O. Venice, this occurred on 31st July.

On 9th Sept. we changed the system such that the above mail was bagged and sealed in Venice, and Trieste became a Transit Office. I have seen the Direttore new instruction to his Ispettore and this stated ".....all mail for Zone B or Yugoslavia will be sent to A.C.C.O. where it will be bagged for Fiume or Lubiana....."

(3)

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS

TELEPHONE No.:

Date:

REFERENCE No.:

SUBJECT:

TO:

unrespective

and by the time it was acted on, all incoming mail to Trieste for Zone B or Yugoslavia inspected of its origin was being sent by various thick headed (or otherwise) impiegati away up to Capt. Morris, and already censored mail was returned for bagging at Venice.

Or on about the 13th Sept. the Capo noticing that things seemed to be going wrong issued a reminder which said; ".....mail already censored by Venice A.C. C.O. will be sent to Fiume or Lubiana....." and if any more occurred then it could have been that a particular impiegato did not read his instructions.

It would appear also that the Venice PPTT staff under Capt. Morris did not receive their instruction until the 11th as the Direttore Superiore produced a telegram from Venice asking for instruction on the new system. This added to the confusion.

With regard to delays the Administration have no answer at all.

It is possible for a letter to bear the Trieste postmark which may have been posted in an out of the way spot in Trieste Commune such that it would take seven days to reach Capt. Morris, such a spot is S. Pilagio. The letter would bear the postmark "S. Pilagio-Trieste, and as there is a service to S. Pilagio only three times a week it is possible for a delay to occur.

If all these letters bear the City of Trieste postmark then it is obvious that the delays are deliberately caused to discredit the administration. This of course is quite possible particularly if A.M.G. is mixed up in it. The sorting personnel are about 80% Yugoslav or pro-Yugoslav and the opportunity is available.

Ispettore seems o.k. but cannot be everywhere and with regard to the Direttore Superiore his position is difficult; he is a good office worker but timid he has his favorites from Sicily and is not the type to

./.

(4)

**HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS**

look after a difficult place like this. However I wish to visit you soon to speak about personnel questions.

In order that we may trace the persons who may be causing these delays I would like Capt. Morris to continue his check on the Trieste City Postmarks until the end of the month. At the same time will he retain all bag labels putting on date of arrival if it doesn't exist, together with bag slips, receipt slips, etc. also dated.

These will be returned to me at the end of the month and if there are delays it may be that we can trace the person.

I enclose a copy of an instruction which I have sent to the Sorting Office.

H.A. Hayward

H.A. HAYWARD, Major
COMMUNICATIONS OFFICER
HQ AMG 13 Corps

Copy to Capt. Morris A.C.C.O. ✓

C O P Y

(1)

PS. As I write I have just received from my sorting staff reports on irregularities which they have found during today's operations. I am quoting these reports in full (in translation) in completion of what I have said above:

Ordinary Mail-14/9/1946-Sorting Office

We have found letters coming from inland of Italy and from abroad, in the packets containing mail that from Zone A goes to Zone B and Yugoslavia.

Letters inland Italy for Zone B n. 2610

" " abroad for Zone ~~Yugoslavia~~ B n. 155

" " Yugoslavia n. 14

Letters inland Italy for Yugoslavia n. 14

The ACCO of Venice has received 3 sacks containing:

12 packets from Italy to Zone B

1 packet from Yugoslavia to Zone B

28 packets from Italy to Zone B

1 packet mail already censored by above-office

39 packets of mail already censored by above office

Ordinary Mail-16/9/1946-Sorting Office

The ACCO of Venice has received some registered letters that from abroad and from Yugoslavia are going to Zone B Letters from abroad for Zone B n. 4

" " Yugoslavia for Zone B n. 4

Among the registered letters coming from Trieste C.P.

Reg. of the 15/9/1946, we have found:

3 Registered letters from Yugoslavia to Zone B

" " " abroad to Zone B

2 returns

Among Registered letters from Trieste C.P.

2 Registered letters from Zone B to Zone B

" " " Italy to Zone B

Among the Registered letters carried by the slow train Venice-Trieste of 14/9/1946 we have found:

21 Registered letters from Italy for Zone B

1 " " letter from Italy to Yugoslavia

6236

The ACCO of Venice has received:

2 letters censored by the Udine Office

5 " " " Venice Office

12 " " from inland to Zone B

2 " " " Zone B to Zone B

The ACCO of Venice has received from slow Train 345 Trieste

The ACCO of Venice has received 3 sacks containing:
 12 packets from Italy to Zone B
 1 packet from Yugoslavia to Zone B
 28 packets from Italy to Zone B
 1 packet mail already censored by above-office
 39 packets of mail already censored by above office

Ordinary Mail-16/9/1946-Sorting Office

The ACCO of Venice has received some registered letters that from abroad and from Yugoslavia are going to Zone B
 Letters from abroad for Zone B n. 4
 " " Yugoslavia for Zone B n. 4

Among the registered letters coming from Trieste C.P.
 Reg. of the 15/9/1946, we have found:

3 Registered letters from Yugoslavia to Zone B
 " " " abroad to Zone B

2 returns

Among Registered letters from Trieste C.P.
 2 Registered letters from Zone B to Zone B
 " " " Italy to Zone B

Among the Registered letters carried by the slow train Venice-Trieste of 14/9/1946 we have found:
 21 Registered letters from Italy for Zone B
 1 " letter from Italy to Yugoslavia

6236

The ACCO of Venice has received:
 2 letters censored by the Udine Office
 5 " " " Venice Office
 12 " from inland to Zone B
 2 " " Zone B to Zone B

The ACCO of Venice has received from slow Train 345 Trieste-Venice, in the forwarding of 15/9/1946:
 n. 133 registered letters inland and from abroad for Zone B by Messagero Venice-Trieste in the forwarding of 14/9/46
 n. 147 registered letters inland and from abroad for Zone B and in forwarding of 15/9/1946, n. 40 letters inland and from abroad for Zone B

./.

copy

(2)

In a sack have been found:

5 packets of mail already censored by this office coming from Zone A going to Zone B
4 coming from inland and going to Zone B
1 packet coming from Zone B and going to Zone A and Zone B

[illegible]

2150

copy

(2)

In a sack have been found:
5 packets of mail already censored by this office coming
from Zone A going to Zone B
4 coming from inland and going to Zone B
1 packet coming from Zone B and going to Zone A and Zone B

COPY

Elenco delle lettere arrivate in ritardo all'Ufficio Controllo
dal giorno 16 agosto 1946 al 30 agosto 1946

NUMERO delle LETTERE	LUOGO DI PROVENIENZA	DATA DEL TIMBRO POSTALE	DATA DI ARRIVO AL- L'UFFICIO CONTROLLO
2	Trieste	6 Agosto 1946	16 Agosto 1946
1	"	7 " "	"
14	"	8 " "	"
65	"	9 " "	"
23	"	10 " "	"
13	"	8 Agosto 1946	17 Agosto 1946
48	"	9 " "	"
24	"	10 " "	"
13	"	11 " "	"
1	"	4 Agosto 1946	19 Agosto 1946
73	"	7 " "	"
19	"	8 " "	"
2	"	9 " "	"
1	"	11 " "	"
6	"	12 " "	"
1	"	22 " "	"
3	"	6 Agosto 1946	20 Agosto 1946
7	"	7 " "	"
53	"	8 " "	"
29	"	9 " "	"
80	"	10 " "	"
16	"	11 " "	"
43	"	12 " "	"
14	"	13 " "	"
1	"	13 Agosto 1946	26 Agosto 1946
15	"	14 " "	"
1	"	16 " "	"
5	"	7 Agosto 1946	30 Agosto 1946
40	"	9 " "	"
3	"	10 " "	"
2	"	13 " "	"
46 ⁴⁸	"	14 " "	"
65	"	15 " "	"
1	"	20 " "	"
38	"	21 " "	"
768 Totale			9235

COPY

Elenco delle lettere arrivate in ritardo a. Ufficio Controllo
dal giorno 16 Agosto 1946 al giorno 30 Agosto 1946

NUMERO delle LETTERS	LUOGO DI PROVENIENZA	DATA DEL TIMERO POSTALE	DATA DI ARRIVO AL L'UFFICIO CONTROLLO
3	Pola	8 Agosto 1946	16 Agosto 1946
1	"	9 " "	"
1	"	6 " "	19 Agosto 1946
24	"	7 " "	"
12	"	8 " "	"
3	"	8 Agosto 1946	20 Agosto 1946
13	"	9 " "	"
35	"	10 " "	"
14	"	11 " "	"
31	"	12 " "	"
20	"	13 " "	"
2	"	10 " "	30 Agosto 1946
12	"	13 " "	"
2	"	14 " "	"
==173 Totale			
=====			
4	Gorizia	9 Agosto 1946	16 Agosto 1946
5	"	" " "	19 Agosto 1946
36	"	" " "	"
5	"	" " "	"
8	"	8 Agosto 1946	20 Agosto 1946
15	"	10 " "	"
15	"	11 " "	"
14	"	12 " "	26 Agosto 1946
7	"	14 " "	"
6	"	7 Agosto 1946	30 Agosto 1946
18	"	9 " "	"
4	"	12 " "	"
1	"	17 " "	"
138 Totale			
=====			
			6234

2153

C O P Y

Elenco delle lettere arrivate in ritardo all'Ufficio Controllo
dal giorno 16 Agosto 1946 al giorno 30 Agosto 1946

NUMERO delle LETTERE	LUOGO DI PROVENIENZA	DATA DEL TIMBRO POSTALE	DATA DI ARRIVO ALL'UFFICIO CONTROLLO
2	Località varie V.G.	7 Agosto 1946	16 Agosto 1946
1	"	8 " "	"
3	"	8 " "	17 Agosto 1946
4	"	9 " "	"
3	"	10 " "	"
1	"	6 Agosto 1946	19 Agosto 1946
2	"	8 " "	"
3	"	7 Agosto 1946	20 Agosto 1946
2	"	9 " "	"
4	"	10 " "	"
2	"	13 " "	"
8	"	14 Agosto 1946	26 Agosto 1946
1	"	7 Agosto 1946	30 Agosto 1946
1	"	8 " "	"
1	"	14 " "	"
1	"	15 " "	"
1	"	20 " "	"
40 Totale			

768
138
40

946 Totale delle lettere arrivate con ritardo
all'Ufficio Controllo dal giorno: 16 Agosto 1946 al giorno 30 Agosto 1946

=====

6233

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS

TELEPHONE No. 29270

REFERENCE No. 13C/AMG/POST.162

SUBJECT Postal Delays

TO The Direttore Superiore

Date 19 September 1946

Will you cause the following notice to be brought before all personnel della Corrispondenza e Pacchi including those on the ambulante.

"As the result of continual complaints from the Chamber of Commerce and commercial firms in Trieste with regard to serious delays in the Post I instituted a check on all outgoing mail from Trieste for abroad and Italy.

As the result of this check I am convinced that some of the impiegati della Corrispondenza e Pacchi are either inefficient, careless, or endeavouring to slow up the system for some reason of their own.

Today I have held a conference with the Direttore Superiore and other heads of your office, I have examined their various orders and instructions to you on certain matters and I discovered one ambiguously worded instruction which has been responsible for a certain amount of confusion due to misinterpretation either by a person who may have been inexperienced, or by a person determined to follow instructions to the letter rather than in the sense, knowing that chaos would result. This latter is a nuisance and is not required, and there is no need for me to remind you of the penalties and punishments a person is liable to if discovered in breaking the rules and regulations.

If any of the impiegati della Corrispondenza e pacchi wish to see me and throw further light on these matters particularly with regard to the very serious delays proved to ~~xxx~~ be occurring in your office they may

./.

**HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS**

do so by appointing a suitable representative who I
will see at any time. "

✓
H. A. HAYWARD, Major
COMMUNICATIONS OFFICER
HQ AMG 13 CORPS

ALLIED CENSOR CONTROL OFFICER, VENICE
Civil Censorship Group
C/O 86 Army Area HQ.
C.F.F.

16 September 1946

Ref. VEV/2/530

To: Telecommunications and Postal Officer (Major Hayward)
C/O H.Q. A.M. - 13 Corps
Trieste

Subject: Italian Post Office

Considering the conversations we have already had on the above subject I set out below various considerations which I think should be brought to your notice.

It is quite clear to me that it is the considered policy of the Postal authorities in Trieste to adopt an unfriendly if not obstructive attitude in their dealings with this Allied office.

Below I set out specific instances chosen from memory

DELAYS: It is time the ridiculous and offensive accusations made by Trieste Postal authorities re delay in my office, stopped. We have already demonstrated that such accusations are baseless. They should look for the delay on their own doorstep and not indulge their passion for a dig at Allied Censorship on any and every occasion.

To demonstrate once again that the delay does not take place here I attach specimen statistics which I have been keeping now for some time and which demonstrate that in some cases there is an interval of three weeks, and very often at least a week between Trieste date stamp and date of arrival in this office. The way Trieste argue when complaining about delay is this: "The original postal cancellation stamp is, say, 1st September. We received the letter back from Venice on the 12th September. Therefore Venice kept it about 10 days. See their latest complaint, translation as follows:

" Administration of the Postal and Telegraphic Offices - Province of Trieste

Statement No. 106, for irregular service of the Information Office.

This day, 22nd August 1946, at 10.00 hours, in the Office of Trieste C.F.F.
The verifier GIULIO VITTOLO.

Having carried out an examination: on the ordinary train of Venice Railway Special Section Registered letters, on the 22nd inst. 12.00 hours: Addressed to the Officer of Telecommunications and Post, A.M.G. 43 Corps Trieste, written by Registered and Insured Letter Section of the Office of Trieste C.F.F. sent here from Udine Railway on the 22nd inst., by train 1762, at 05.45 hours.

Subject: Italian Post Office

Confirming the conversations we have already had on the above subject I set out below various considerations which I think should be brought to your notice.

It is quite clear to me that it is the considered policy of the Postal authorities in Trieste to adopt an unfriendly if not obstructive attitude in their dealings with this Allied office.

Below I set out specific instances chosen from many

DELAYS: It is time the ridiculous and offensive accusations made by Trieste Postal authorities re delay in my office, stopped. We have already demonstrated that such accusations are baseless. They should look for the delay on their own doorstep and not indulge their passion for a dig at Allied Censorship on any and every occasion.

To demonstrate once again that the delay does not take place here I attach specimen statistics which I have been keeping now for some time and which demonstrate that in some cases there is an interval of three weeks, and very often at least a week between Trieste date stamp and date of arrival in this office. The way Trieste argue when complaining about delay is this: "The original postal cancellation stamp is, say, 1st September. We received the letter back from Venice on the 12th September. Therefore Venice kept it about 10 days. See their latest complaint, translation as follows:

" Administration of the Postal and Telegraphic Offices - Province of Trieste

Statement No. 106, for irregular service of the Information Office.

This day, 22nd August 1946, at 10.00 hours, in the Office of Trieste C.P.
The verifier GIULIO VITTORELLI.

Having carried out an examination: on the ordinary train of Venice Railway Special Section Registered letters, on the 22nd inst. 12.00 hours: Addressed to the Officer of Telecommunications and Post, A.M.G. 43 Corps Trieste, written by Registered and Insured Letters Section of the Office of Trieste C.P., sent here from Udine Railway on the 22nd inst., by train 1762, at 05.15 hours.

On opening of said despatch it was ascertained that it contained 25 miscellaneous packets of sundry epistular correspondence, posted in a locality of Zone A. In different days of the present month ranging from the 5th to the 19th of same, correspondence passed by censorship and returned to Trieste for regular forwarding, after a prolonged delay of several days at Venice.

For the regular ascertainment of the above mentioned facts, the statement was written and undersigned by the Direttore Superiore P.F. of Trieste.

The Verifier
CHENI

Setting aside for the moment the fact that the above method of discussing is typically superficial and illogical, the attached statistics show beyond any doubt whatsoever that the delay is on the part of the postal authorities in

335

Trieste and/or Venice, and that censorship is only responsible for the one day's delay which is inevitable EXCEPT in those few cases where we have to hold a letter for censorship reasons.

I am not prepared to submit any longer to these unfounded and often rudely worded accusations on the part of Trieste postal authorities. Dealing with these matters takes up a great deal of my time and that of my staff. I am running single handed a large and complicated organization which is organized on the principle that there must not be any unavoidable delay to the mails. Constant checks are made as a matter of routine to see that our standard is being maintained, and I am satisfied that it is. The sooner the Postal Staffs are made aware that their duty is to collaborate with and not to obstruct Allied Authorities the better it will be for all concerned.

REMOVAL OF STAMPS: Trieste accuse staff here of removing stamps. This is fantastic in view of the thousands of stamps which fall off before the letter ever reaches this office. The postal authorities know this as well as I do. In any case this correspondence was sent to postal employees. At least a copy should be sent to me as it obviously affects work done in my office.

LETTERS UPSIDE DOWN: Trieste also complain that they receive some letters back from this office upside down. If it does occasionally happen as it very likely does Trieste should realise that it is the sort of thing which is bound to happen from time to time in any sorting job and hardly seems to warrant an official complaint.

B. & J. MAIL: In spite of the fact that Communications Sub-Commission letter P.57.330.CS of the 3rd of September signed by Major Haddock to the Director General Posts and Telecommunications is very clear on the subject, the Director at Trieste issued instructions that despatches should be made up by Venezia Ferrovia, this I corrected and despatches will be made up in accordance with para 2 of Major Haddock's letter referred to above. (a)

Referring to my remarks under DELAYS above, further evidence that the Postal Authorities would do well to put their own house in order is provided by the following examples of irregularities out of many occurring every week.

- 1) Mail already censored by this office returned sometimes a week later to this office "for censorship" by the postal authorities. Sometimes a few packets sometimes whole sacks.
- 2) Sacks purporting to contain mail from Zone A for countries abroad contained instead mail from abroad for Zone B.
- 3) One sack sent here for censorship contained all mixed together (necessitating, apart from anything else, sorting by my hard pressed sorting staff) the following types of mail:
 Zone B to Zone B
 Zone A to Zone A
 Abroad to Zone B
 Udine (already censored) for Zone B.
- 4) Registered letters from Zone A for internal mixed up and recorded with those those for abroad, those from Yugoslavia for abroad mixed up and recorded with those from Zone B. for Zone B.
- 5) Registered letters incorrectly numbered and recorded by Postal authorities. (This obviously renders our control of registered post extremely complicated)

These are typical of many incidents. I should not normally bother to raise them officially. It will be obvious from the above why I now do so.

H. Morris

REMOVAL OF STAMPS: Trieste accuse start here of removing stamps. This is fantastic in view of the thousands of stamps which fall off before the letter ever reaches this office. The postal authorities know this as well as I do. In any case this correspondence was sent to postal employees. At least a copy should be sent to me as it obviously affects work done in my office.

LETTERS UPSIDE DOWN: Trieste also complain that they receive some letters back from this office upside down. If it does occasionally happen as it very likely does Trieste should realise that it is the sort of thing which is bound to happen from time to time in any sorting job and hardly seems to warrant an official complaint.

B. & J. MAIL: In spite of the fact that Communications Sub-Commission letter P.57.330.CS of the 3rd of September signed by Major Maddock to the Director General Posts and Telecommunications is very clear on the subject, the Director at Trieste issued instructions that despatches should be made up by Venezia Ferrovia, this I corrected and despatches will be made up in accordance with para 2 of Major Maddock's letter referred to above. (a)

Referring to my remarks under DELAYS above, further evidence that the Postal Authorities would do well to put their own house in order is provided by the following examples of irregularities out of many occurring every week.

- 1) Mail already censored by this office returned sometimes a week later to this office "for censorship" by the postal authorities. Sometimes a few packets sometimes whole sacks.
- 2) Sacks purporting to contain mail from Zone A for countries abroad contained instead mail from abroad for Zone B.
- 3) One sack sent here for censorship contained all mixed together (necessitating, apart from anything else, sorting by my hand pressed sorting staff) the following types of mail:
Zone B to Zone B
Zone A to Zone A
Abroad to Zone B
Udine (already censored) for Zone B.
- 4) Registered letters from Zone A for internal mixed up and recorded with those those for abroad, those from Yugoslavia for abroad mixed up and recorded with those from Zone B. for Zone B.
- 5) Registered letters incorrectly numbered and recorded by Postal authorities. (This obviously renders our control of registered post extremely complicated)

These are typical of many incidents. I should not normally bother to raise them officially. It will be obvious from the above why I now do so.

W. H. Morris
Capt. Int. Corps
Allied Censor Control Officer

Copy to: Major Maddock
Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission
HQ, Allied Commission - Rome
Copy to: G. S. & M.

(a) There is another point in this connection Major Maddock's letter was marked SECRET and it was stressed that necessary security measures should be entered.

./.

2160

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS

TELEPHONE No.: 29270
REFERENCE No.: 13C/AMG/POST. 165.
SUBJECT: Udine Personnel
TO: Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission

Date 23 September 1946

With ref. to your P 57 331 of 9 Sept. here-
with is some correspondence on a particular subject which
has been outstanding for some time. This is the only spe-
cific instance which I ^{can} give you but there have been two
other cases which lack essential details.

I would like to point out that personnel
are moved out of the Province on Ministerial orders with-
out A.M.G. approval. Recently the Provincial Director was
ordered to transfer three of his best men to Venice with
the result that he is now short handed. He was going to
speak to me about it but remembered T 92 209 of 6 June
and let the men go.

H.A. Hayward
H.A. HAYWARD, Major
COMMUNICATIONS OFFICER
HQ AMG 13 CORPS

6229

CROSS REFS.	331
FILE	b.p. wd
P 57	

Date 28 SEPT. 1946

349-351
350

334

(with translations
attached)

DIREZIONE PROVINCIALE POSTE TELEGRAFI
UDINE

N. 19896/I-Fa

Udine 7.9.1946

OGGETTO: INDENNITA' DI STAZIONE

rif. al n. 817 743/F

del 21.8.1946

Al Ministero P.T.

Ispett. Gen. le Movimento Poste

Div. 1 Sez. 2 = ROMA =

In relazione al contenuto della Ministeriale sopradistinta si informa che il C.M.A. interessato in merito alla nota indennità di stazione reclamata dal personale dell'ufficio di Udine, per il periodo in cui prestò servizio in locali del centro ha riferito che il C.M.A. stesso non controlla il personale o le sue condizioni nella provincia di Udine.-

Poichè è chiaro che questa Provincia deve trattare la questione direttamente con l'Amministrazione Centrale, come tutte le altre provincie Italiane, si prega di decidere in via definitiva se si possa far luogo al pagamento della indennità di stazione al personale cui venne sospesa l'indennità stessa per il periodo dal 10 gennaio 1945 al luglio stesso anno per aver fatto servizio in locali del Centro.-

P.to Il Direttore Provinciale P.T. Gortani

17 SET. 1946

Copia conforme
all'originale

DIREZIONE PROV. LE POSTE TELEGRAPHI

UDINE

N. 19896

Udine 31.8.1946

OGGETTO: INDENNITA' DI STAZIONE

Major N.A. Hayward Telec. Postal
Officer - TRIESTE -

Dal 10 gennaio 1945 essendosi resi inabitabili in seguito a bombardamento aereo, i locali occupati alla Stazione dell'ufficio postale di Udine, Ferrovia, i servizi dovettero essere trasportati in locali del Centro presso questa Direzione.--

Da allora questa Direzione, ritenendo che l'indennità di stazione compete al personale in quanto presti effettivamente la sua opera nei locali della Ferrovia sospese il pagamento di tale indennità.--

Tale procedimento è stato approvato anche dal G.M.A. di Padova (Maggiore Turner).--

Poichè gli interessati nel luglio 1945 reclamarono il pagamento del gennaio 1945, questa Direzione prospettò la questione al Ministero il quale rispose con il foglio di cui si allega copia.--

Si prega pertanto cod. Comando di volersi pronunciare in merito per quanto riguarda il periodo gennaio-luglio 1945 avvertendo che da quando i servizi di Udine ferrovi sono stati riportati nei locali della stazione l'indennità di cui trattasi è stata ripristinata a tutti gli interessati .--

Si ringrazia.--

P.TO Il Direttore Provinciale Gortani

Per copia conforme

17 SET. 1946



627
DIREZIONE PROVINCIALE

2163

MINISTERO POSTE TELECOMUNICAZIONI
ISPETT.GEN.LE MOV.POSTALE
DIV.Q SEZ.II

Prot.n.817743/F. Roma 21.8.1946
risp.al f.n.17117/1-Fallesc.
del 17.7.1946

Alla Direzione ^Prov.le P.T.

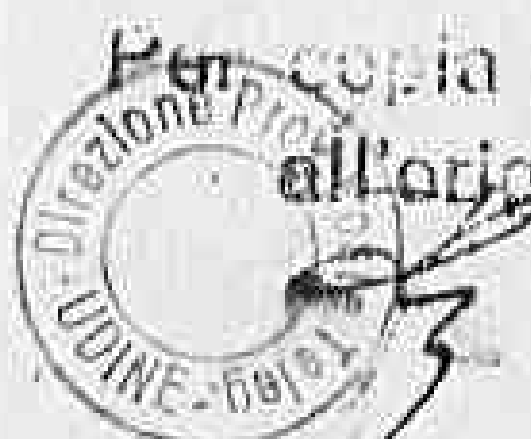
UDINE

OGGETTO:INDENNITA' DI STAZIONE

L'indennità di stazione spetta a tutto il personale addetto a tale ufficio, a prescindere dall'ubicazione dei locali ove si svolge il servizio, per ragioni contingenti.

Dato però che codesta provincia è tuttora sotto la giurisdizione del Governo Militare Alleato, non è di competenza di questo Ministero autorizzare il ripristino di detta indennità e tanto meno la retroattività di essa.

Tanto si partecipa all'ufficio collegamento Sindacati in relazione alla nota n.92855 del 10.8.1946

62.6
Per copia conforme IL DIRETTORE GENERALE
all'originale P.to Ill.le


DIREZIONE PROV. LE POSTE TELEGRAFI
UDINE

N. 17117/I-Fal.

Udine 12.7.1946

OGGETTO : INDENNITA' DI STAZIONE

Risp. al n. 816953/1-del 25.6.1946

Al Ministero P.T. Ispettorato Mov. Postale
Div. 1 Sez. 2 = R O M A =

In risposta alla Ministeriale sopradistinta informasi che dal 10 gennaio 1945 essendosi resi inabitabili in seguito a bombardamenti aereo, i locali occupati alla stazione dall'ufficio postale di Udine Ferrovia i servizi dovettero essere trasportati in locali del Centro presso questa Direzione.-

Da allora la scrivente, ritenendo che l'indennità di stazione competa al personale in quanto presti effettivamente la sua opera nei locali della ferrovia, sospese il pagamento di tale indennità.-

Poichè gl'interessati nel luglio 1945 reclamarono il pagamento dal gennaio 1945 questa Direzione prospettò la questione al cod/Ministero il quale rispose che essendo la provincia di Udine sotto il controllo Alleato nessuna disposizione poteva essere impartita.-

In seguito a ciò la scrivente si rivolse all'A.M.G. ottenendo la risposta che si allega in copia.-

E' ovvio che da quando i servizi di Udine ferrovia sono stati riportati nei locali della Stazione l'indennità di cui trattasi è stata ripristinata a tutti gl'interessati.-

17 SET 1946

Per copia conforme

p=IL DIRETTORE PROVINCIALE

F.to Cortani



all'originale
IL DIRETTORE PROVINCIALE

Al Direttore Prov.le P.T.Udine

OGGETTO: INDENNITA' DI STAZIONE

1. Riferimento vostra lettera 1° 16045 del 6.12.945 stesso oggetto
2. Poichè dichiarate che i locali di Udine-Ferrovia non sono stati usati a scopi postali dal 10.1.945 la vostra richiesta per il pagamento dell'indennità di stazione non può essere autorizzata.-
3. L'idea di sottomettere tale richiesta a questo ufficio è discutibile, non solamente per la ragione data nel precedente paragrafo ma perchè il vostro ufficio in origine sospese tali pagamenti e perchè i richiesti pagamenti investono un periodo durante il quale la vostra Direzione fu sotto l'Amn./ne ed il controllo dell'ex Governo Fascista Repubblicano.-

P.to = Maggiore Turner

copia conforme
all'originale

17 SET. 1948

L. DIRETTORE PROVINCIALE



6224

MINISTERO POSTE TELECOMUNICAZIONI
ISPETT.GEN.MOV.POSTALE SERV.5 DIV.I SEZ.II

Prot.n. 816953/F

Roma 25 Giugno 1946

OGGETTO: INDENNITA' DI STAZIONE

Direzione Prov.le F.T.UDINE
p.c. Uff. Collegamento Sindacati-SEDE

L'ufficio Collegamento Sindacati, presso questo Ministero, ha segnalato che al personale di codesto ufficio Poste-Ferrovia, dopo il bombardamento del 28-29 dicembre 1944, non venne più corrisposta l'indennità di stazione.-

Ai fini di un eventuale ripristino di dette indennità, si prega codesta Direzione di voler fornire ragguagli in merito.-

IL DIRETTORE GENERALE
P.to Illeg.le

Per copia confer
all'originale

L. DIRETTORE, PROVINCIALE



6223

2167

DIREZIONE GENERALE POSTE TELEGRAFI
ISPETTORATO GENERALE MOVIMENTO POSTALE
DIV.II SEZ.I SEZ.II ROMA

Prot.n. 813434-F

Roma 28 Gennaio 1946

Alla Direzione P.T. di Udine
risp. alla lettera n. 5478 del 10 corrente
OGGETTO: INDENNITA' DI STAZIONE

Relativamente alla corresponsione, o meno, dell'indennità di stazione al personale che presta servizio presso codesto locale ufficio di Ferrovia, la scrivente non può prendere alcuna determinazione, essendo ancora codesta Provincia sotto il Controllo delle Autorità Alleate.-

IL DIRETTORE GENERALE
F.to Illeggibile

17 SET 1946

Per copia conforme
all'originale



L. DIRETTORE PROVINCIALE
6222

DIREZIONE PROVINCIALE POSTE TELEGRAFI
UDINE

N.5478 = allegati due Udine 10 Gennaio 1946

OGGETTO: INDENNITA' DI STAZIONE

Risp. al n. 482837 del 20.11.1945

Al Ministero P.T. + spettorato Gen. Mov. Postale
Div. 1 Sez. II - R O M A -

In relazione alle Ministeriali sopradistinte, relative al pagamento dell'indennità di stazione al personale di Udine-Ferrovia che per eventi bellici ha dovuto prestare, o presta tuttora servizio al centro, il Governo Militare Alleato al quale questa Direzione si è rivolta per le necessarie disposizioni, ha risposto con il foglio che qui si allega in traduzione.-

Stabilito quindi il principio che al personale che presta servizio in locali del centro, pure essendo applicato all'ufficio di Udine-Ferrovia, non può essere autorizzato il pagamento della indennità di stazione sembra pacifico che alle unità addette alla Segreteria di detto ufficio che continuano a prestare la loro opera in un locale del centro, non spetta tale indennità.-

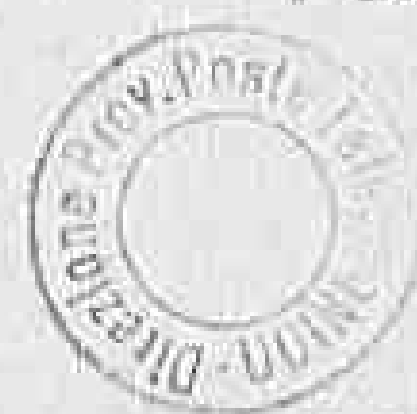
L'ufficiale signor Ponta Pietro però con la domanda in carta da bollo che si prosegue a cod. Ministero cui è diretta, insiste perchè gli venga corrisposta l'indennità di stazione.-

Si prega pertanto cod. Superiorità di volersi pronunciare definitivamente in merito, avuto presente quanto ha dichiarato in proposito il Comando Alleato.-

IL DIRETTORE PROVINCIALE

= F.to Buonocore =

Per copie contante



IL DIRETTORE PROVINCIALE

HEADQUARTERS VENEZIE REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT APO 394

TO: 11 Decembre 1945
Provincial Director, Post and Telegraphs, Udine
SUBJECT: Indennità di stazione

1. Reference is made to your letter (1 Rep. 16045) of 5 December 1945, above subject.
2. As you stated that the premises at the Udine Ferrovia have not been used for postal purposes since 10 January 1945, your request for the payment of "indennità di stazione" can not be authorized.
3. The wisdom of submitting such request to this office is questioned not only for the reason given in the preceding paragraph, but because your office originally suspended such payments and because the requested payments cover a period during which your Directorate was under the Administration and control of the Ministry of the ex-Republican Fascist Government.-

CHARLES I. TURNER
Major, AGD
Communications Officer

17 SET. 1945

Confermo
all'originali



UFFICIO PROVINCIALE

6220

DIREZIONE PROV. LE P.T. UDINE
UDINE

Udine 17.9.1946

N. 16045

OGGETTO: INDENNITA' DI STAZIONE

Al Governo Militare Alleato
Ufficio Regionale Comunicazioni
PADOVA

Dal 10 gennaio 1945 essendosi resi inabitabili per eventi bellici i locali occupati alla stazione dall'ufficio postale di Udine-Ferrovia, i servizi dovettero essere trasportati in locali del Centro, presso questa Direzione.-

Da allora la scrivente, ritenendo che l'indennità di stazione competa al personale in quanto presta effettivamente la sua opera nei locali della ferrovia, sospese il pagamento di tale indennità.-

Poichè gl'interessati reclamano ora il pagamento dal gennaio u.s. ed il Ministero con la lettera del 20.11.1945 allegata in copia ha invitato questa Direzione a prendere ordini da cod. Governo Alleato, si prega di far cortesemente conoscere se si possa far luogo al pagamento dell'indennità reclamata.-

Si ringrazia.-

IL DIRETTORE PROVINCIALE
F.to Buonocore =

629

17 SET 1946

Per copia conforme
all'originale



IL DIRETTORE PROVINCIALE

2

DIREZIONE GENERALE POSTE TELEGRAFI ROMA
ISPETT. GEN. MOV. POSTALE DIV. I SEZ. II =

N. 4828837

Roma 20 . 11. 1945

Alla Direzione Prov. le

UDINE

risposta alla lettera del 24.7.1945

N. 9906

OGGETTO: INDENNITA' DI STAZIONE

Riguardo alla corresponsione o meno, della indennità di stazione al personale assegnato a detto ufficio (che si è dovuto trasferire nei locali di codesta Direzione per eventi bellici) ed alla misura di tali indennità voglia riferirsi alla circolare n. 1103180 in data 21.7.1945 del Servizio II Div. II e prendere accordi con le Autorità Alleate, non essendo consentito alla scrivente d'impartire disposizioni in merito, perchè codesta provincia non è ancora passata all'Amministrazione Italiana.-

IL DIRETTORE GENERALE==

F.to Illeggibile

6218

Per copia conforme
all'originale

L. DIRETTORE PROVINCIALE



DIREZIONE PROV.LE POSTE TELEGRAFI

UDINE

Udine 24.7.1945⁵

Alla Direzione Gen.le P.T.

SERV.4 DIV.3 - ROMA -

OGGETTO: INDENNITA' DI STAZIONE

Dal 10 del mese di gennaio 1945, essendosi resi inabitabili per eventi bellici, i locali occupati alla stazione dell'ufficio di Udine-Ferrovia, i servizi dovettero essere trasportati in locali del centro, presso questa Direzione.-

Da allora la scrivente ritenendo che l'indennità di stazione comperata al personale in quanto prestò effettivamente la sua opera nei locali della ~~ferrovie~~, sospese il pagamento di tale indennità.-

Poichè gli interessati reclamano ora il pagamento del gennaio u.s. si prega cod. Ministero di far conoscere, se pur non avendo essi prestato servizio in locali della Stazione ferroviaria abbiano conservato il diritto all'indennità di stazione.-

Pregasi inoltre di far conoscere se tale indennità che come è noto è irrisoria e certamente inadeguata ai disagi dell'ufficio sia stata nel frattempo elevata.-

6217

IL DIRETTORE PROVINCIALE

P.to Buonocore

Per copia conforme

all'originale

L. DIRETTORE PROVINCIALE



17 SET 1945

TRANSLATIONGENERAL DIRECTORATE POSTS AND TELEGRAPHS
UDINE

Udine 7th September 1946

N. 19896/I-Pa

Subject: Indennita' di Stazione

To : Ministry of Posts and Telecommunications
General Inspectorate Postal Movement
Div.I Sect.2 - Rome -

Reference your Ministerial letter n. 317 743/F of 21st August 1946, we inform you that G.M.A. which is interested in the matter regarding the indennita' di stazione requested by the personnel of the Udine Office, for the period during which it served in the premises of the Centre, informed us that G.M.A. does not control the personnel or its conditions in the Udine Province.

As it appears that this Province must treat the matter directly with the Central Administration, as well as all other Italian Provinces, we beg you to decide definitively whether the payment of the indennita' di stazione may be effectuated to the personnel to which same indemnity was suspended for the period 10th January-July 1945 owing to the fact that it served in the premises of the Centre.

THE PROVINCIAL DIRECTOR
GORTANI

6216

TRANSLATION

PROVINCIAL DIRECTORATE POSTS AND TELEGRAMS
UDINE

N. 19896

Udine 31st August 1946

Subject: Indennita' di Stazione.

To : Major N.A. Hayward
Telecomms & Postal Officer - Trieste -

Since 10th January 1945, owing to the fact that further on an air bombardment, the premises occupied at the Station of the Udine Ferrovia Post Office became uninhabitable, it was necessary to transfer the services to the premises of the Centre, by our Directorate.

Since that time our Directorate, being of the opinion that the indennita' di stazione belongs to the personnel which effectively serves in the Ferrovia premises, suspended the payment of such indemnity.

Such a proceeding has been approved also from G.M.A. Padova (Major Turner).

As the interested personnel in July 1945 requested the payment of January 1945, our Directorate stated the situation to the Ministry and it answered with a letter copy of which is hereby attached.

We therefore beg your Command to give its opinion as regards the period January-July 1945 and we advise you that since the time in which the Udine Ferrovia services were transferred again to the Station premises, the a/m indemnity has been re-established to all the interested persons.

Thank you.

THE PROVINCIAL DIRECTOR
GORTANI

62-3

TRANSLATION

MINISTRY OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS
GENERAL INSPECTORATE POSTAL MOVEMENT
DIV.Q SECT.II

N. 817743/P

Rome 21st August 1946

To : P.T. Provincial Directorate - Udine -

Subject: Indennita' di Stazione.

Reference letter n. 17117/1-Palasc dated 17th July 1946.

The indennita' di stazione belongs to all the persons which are due to this office, leaving out the location of the premises where the service is developed, for occasional reasons.

However, owing to the fact that this Province is still under the Allied Military Government jurisdiction, it does not pertain to our Ministry, to give the authorisation for the re-establishment of such indemnity, nor for the retroactivity of the same.

We inform, of what has been said above, the Sindacati Liaison Office reference letter n. 92855 dated 10th August 1946.

THE GENERAL DIRECTOR

6214

TRANSLATIONPROVINCIAL DIRECTORATE POSTS AND TELEGRAPHS
UDINE

N. 171171/I-Pal.

Udine 12th July 1946

Subject: Indennita' di stazione.

To : Ministry of Posts and Telecommunications
Inspectorate Postal Movement
Div.I Sect.2 - Rome -

Reference your Ministerial letter n. 816953/1 dated 25th June 1946 we inform you that, since 10th January 1945 owing to the fact that further on an aer bombardment, the premises occupied at the Station of the Udine Ferrovia Post Office became uninhabitable, it was necessary to transfer the services to the premises of the Centre, by our Directorate.

Since that time the writer, being of the opinion that the indennita' di stazione belongs to the personnel which effectively serves in the railway station premises, suspended the payment of such indemnity.

As the interested personnel, in July 1945 requested the payment of January 1945, our Directorate stated the situation to your Ministry and it answered that, owing to the fact that the Udine Province was under Allied Control, no disposition could be issued.

Following on this the writer asked A.M.G. which sent the answer, copy of which is hereby attached.

Obviously since the services of Udine Ferrovia have been transferred again to the premises of the railway station, the above said indemnity has been re-established to all the interested persons.

THE PROVINCIAL DIRECTOR
GORTANI

6213

TRANSLATION

To : Udine P.T. Provincial Director.

Subject: Indennita' di stazione.

1. Reference your letter 1 16045 of 6th December 1945 above subject.
2. As you stated that the Udine Ferrovia premises have not been used for postal purposes since 10th January 1945, your request for the payment of the indennita' di stazione can not be authorised.
3. The wisdom of submitting such request to this Office is questionable, not only for the reason given in the preceeding paragraph, but because your office originally suspended such payments and because the requested payments cover a period during which your Directorate was under the administration and control of the ex-Republican Fascist Government.

MAJOR TURNER

TRANSLATION

MINISTRY OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS
GENERAL INSPECTORATE POSTAL MOVEMENT
SERV.5 DIV.I SECT.II

Rome 25th June 1946

N. 816053/F

To : Udine P.T. Provincial Directorate
for information Liaison Office Sindacati-Sede.

Subject: Indennita' di stazione.

The Sindacati Liaison Office attached to our Ministry, has notified that after the bombardment of December 28-29th 1944, no more indennita' di stazione was corresponded to the personnel of this office.

With the aim to effectuate an eventual re-establishment of said indemnity we beg your Directorate to give us further details re this matter.

THE GENERAL DIRECTOR

TRANSLATION

GENERAL DIRECTORATE POSTS AND TELECOMMUNICATIONS
GENERAL INSPECTORATE POSTAL MOVEMENT
DIV.II SECT.I SECT.II
ROMA

N. 813434-F

Rome 28th January 1946

To : Udine P.T. Directorate.

Subject: Indennita' di Stazione.

Reference letter n. 5478 of 10th January 1946 re the payment of the indennita' di stazione to the personnel which serves by our local Ferrovia Office, the writer can not take any decision owing to the fact that this Province is still under Allied Authorities control.

THE GENERAL DIRECTOR

6210

TRANSLATION

UDINE P.T. PROVINCIAL DIRECTORATE

Udine 10th January 1946

N. 5478 attached 2

Subject : Indennità di stazione

To : Ministry of Posts and Telecommunications
General Inspectorate Postal Movement
Div.I Sect.II - Rome -

Reference letter n. 482857 dated 20th November 1945, re the payment of the indennità di stazione to the Udine Ferrovia Personnel which, for war events, had to serve or still serves at the Centre, the Allied Military Government which has been requested from our Directorate, re the necessary dispositions, answered with a letter translation of which is hereby attached.

As the principle has been established that the payment of the indennità di stazione can not be authorised to the personnel which serves in the premises of the Centre, provided it is actuated at the Udine Ferrovia Office, it appears to be agreed that such indemnity does not belong to the personnel working by the Segreteria of said Office.

But, the Officer Mr. Ponta Pietro, with the request on stamped-paper which we forward to your Ministry to which it is directed, insists that the indennità di stazione be corresponded to him.

We therefore beg your Ministry to definitely give its opinion re the matter, having in mind what the Allied Commission has declared on purpose.

THE PROVINCIAL DIRECTOR
BUONOCORE

6269

TRANSLATION

UDINE P.T. PROVINCIAL DIRECTORATE
UDINE

N. 16045

Udine 17th September 1946

To : Allied Military Government. Regional Communications Office - Padova -
Subject: Indennita' di stazione.

Since January 10th 1945, owing to the fact that for war events the premises occupied at the railway station by the Udine Ferrovia Post Office became uninhabitable, it was necessary to transfer the services to the premises of the Centre, by our Directorate.

Since that time the writer, being of the opinion that the indennita' di stazione belongs to the personnel effectively serving in the Ferrovia premises, suspended the payment of such indemnity.

As the interested persons request now the payment since January 1.m. and the Ministry with letter dated 20th November 1945, copy of which is hereby attached, has invited our Directorate to take orders from your Allied Government, we beg you to let us know whether the payment of the claimed indemnity can be effectuated.

THE PROVINCIAL DIRECTOR
BUONOCORE

6208

TRANSLATION

ROME P.T. GENERAL DIRECTORATE
GENERAL INSPECTORATE POSTAL MOVEMENT
DIV.I SECT.II

N. 482837

Rome 20th November 1945

Subject: Indennita' di stazione.

To : Udine P.T. Provincial Directorate.

Reference letter n. 9906 dated 24th July 1945 re the payment of the indennita' di stazione to the personnel attached to this office (which was transferred to the premises of our Directorate for war events) and re the measure of such indemnity, please make reference to the circular letter n. 1103130 dated 21st July of Service II Div.II and make arrangement with the Allied Authorities being it impossible to the writer, to issue any disposition re the matter, because this Province has not yet been transferred to the Italian Administration.

THE GENERAL DIRECTOR

6207

TRANSLATION

UDINE P.T. PROVINCIAL DIRECTORATE

To : P.T. General Directorate
Serv.IV Div.3 - Rome -

Subject: Indennita' di stazione.

Since 10th January 1945, owing to the fact that for war events, the premises occupied at the Station by the Udine Ferrovia Office became uninhabitable, it was necessary to transfer the services to the premises of the Centre, by our Directorate.

Since that time the writer, being of the opinion that the indennita' di stazione belongs to the personnel which effectively serves in the ferrovia premises suspended the payment of said indemnity.

As the interested persons request now the payment since January 1.m. we beg your Ministry to let us know whether they have still the right to the indennita' di stazione, provided they did not serve in the premises of the railway station.

We beg you moreover to let us know whether such indemnity which, as it is known, is derisive and certainly inadequate to the discomforts of the office, has been increased in the meantime.

THE PROVINCIAL DIRECTOR
BUONOCORE

6206

2184

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785015

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
Communications Sub-Commission

CGLM/ans

17th September 1946

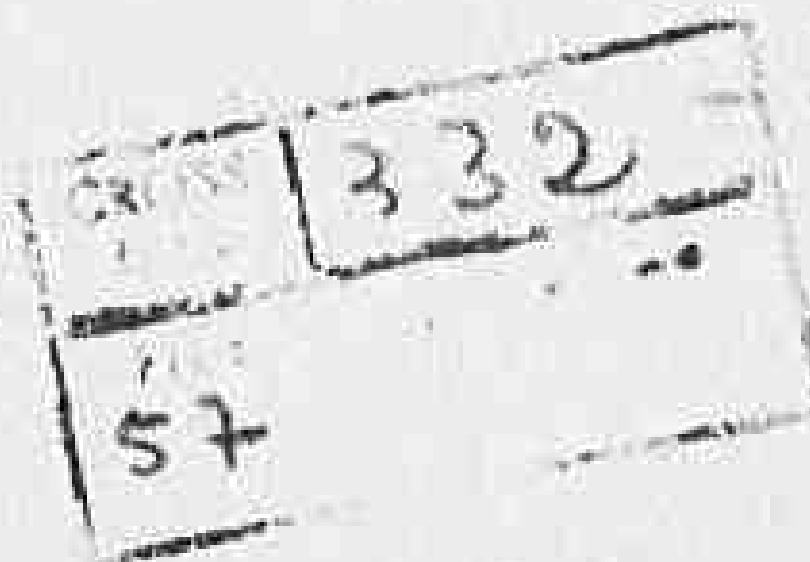
P.57.333/CS

Subject: Stamps and Postcards.
To : Director General Ministry of
Posts and Telecommunications.

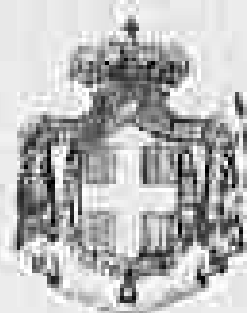
Reference your letter 406239.V.3/683177 of 14th
September 1946.

No objection at all is seen to the use of 60 c.
and 1.20 L. stamped post-cards throughout all of Italy.

L.V. Lambert
L.V. LAMBERT
Lt. Colonel, Sig.C.
Director.



6205
333



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

COMAN. 3/C Mod. 167

Roma, 14 SETTEMBRE 1946

A.C. COMMUNICATIONS SUB
COMMISSION ROMA

IV I I
Per. N° 406239.V.3/683107
Allegati

Segretario N°
111

OGGETTO: Carte valori postali per la Venezia
Giulia.

Con riferimento alla nota N° P. 57,250/CS
in data 16 febbraio u.s. di codesta onorevole Com=
missione, si partecipa che presso il Magazzino Centrale
delle Carte Valori Postali, in Roma, si trova tuttora
giacente una considerevole quantità di cartoline
postali da cent. 60 e da L. 1,20.

Poichè da vario tempo la Direzione delle
Poste di Trieste non ne fa più richiesta, si prega
di voler far conoscere con cortese urgenza, se tali
cartoline possano essere fornite a Direzioni Postali
di altre regioni d'Italia.

P. 57	
1250-333	6/100
16 SET 1946	

332
IL DIRETTORE GENERALE

In letter same ref 2 Feb
Stamps were referred to.
how letter to headed Stamped
Post Cards etc.

IF 60c + 1.20 cards are
NORMAL ~~issues~~ they can be
used all over ITALY. YES.

I will confirm by letter.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
Communications Sub-Commission

CGIM/ams

P.57.331/CS

9th September 1946

Subject: Monthly Report - Postal Section.

To : Communications Officer
A.M.C. XIII Corps
C.M.F.

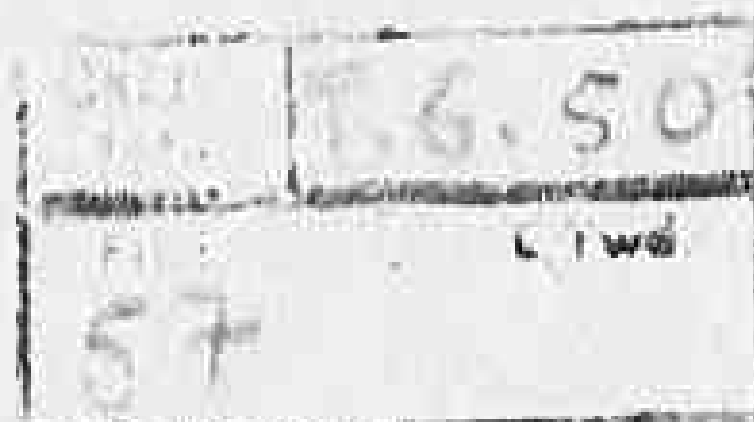
Reference para.3 (c) of your monthly report for
August 1946.

1. Will you please give me details of some of the instances where the Ministry has referred problems of the Udine Office personnel to you for decision.

2. A much stronger case can be submitted when quoting specific cases which are not in accordance with the ruling given in T.92.209/CS of 6th June 1946, than by asking the Ministry to generally act on the principles outlined in that letter.

cf. Shaddock
Majoi

L.R. HUMBERT
Lt. Colonel, Sig.C.
Director.



331 6203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFO 794
Communications Sub-Commission

CGIM/jc

SECRET

P.57.330.CS

3 September 1946

SUBJECT: Dispatches from Venice to Zone "B" and Yugoslavia.

TO : Director General
Ministry of Posts and Telecommunications.

1. In order to attempt to prevent the smuggling of currency out of Venezia Giulia Zone "A", to Zone "B" and Yugoslavia a system of censorship has been introduced on correspondence posted in Zone "A" addressed to these destinations.

2. Sealed mails are required to be made up for Lubiana and Fiume and it is proposed that these dispatches should be made by the civil post office personnel of the Venice Office., now working on the Allied Censorship Office in Venice.

3. The officer in charge of the Censorship office is instructed to arrange the introduction of these dispatches from the 9 Sept.46 and it would be appreciated if your approval and acknowledgement of the new dispatches could be given to this office to ensure that your administration is aware of the introduction of this special arrangement whilst still enforcing the strictest security measures necessary.

J. B. Shaddock
Major
L.R. HUMBERT
Lt. Col. Sig. C.
Director.

Copy to: Major Champio, Civil Censorship Officer
HQ 86 (Army) Area, C.M.F.
Communications Officer,
HQ. AMG. 13 Corps.

6202

57

330

SECRET

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS

COMMUNICATIONS DIVISION

26 August 46

13C/AMG/POST 161

Subject: Mail between Zone A and Zone B
and Zone A and Yugoslavia.

To : The Director Communications ✓
Sub-Commission HQ AC.

With ref to past correspondence on the above subject and as the result of conversations with Major Champion and 13 Corps (I) it is agreed:-

1. On instructions from Rome, the Venice civil personnel employed in Capt. Morris's Office will make up bags for Lubiana (Yugoslavia) and Trieste (Zone B). It would be better if this instruction is passed direct from you to Major Champion rather than through the PP.M. as contained in Para 4 of E.57.327. 13 Corps wish to keep the security measures as much as possible.
2. The bags will arrive in Trieste which will now become a transit office and in consequence will not interfere.
3. Owing to personnel difficulties Major Champion thinks it will be difficult to set up a small office here. 13 Corps have been informed of this and agree. However I enclose two weekly reports from Major Champion which will give an idea of the volume of traffic and work done. It would not be feasible to recruit a new staff from local sources, and those qualified at Major Champion's end may not wish to come here for political reasons. The minimum staff required would be 15.
4. Will you let me know when Venice commences making up the bags so that I can change the existing arrangements here at the same time.

J. Hayward

H.A. HAYWARD, Major
COMMUNICATIONS OFFICER
HQ AMG 13 CORPS

Copy to:

Subject: Mail between Zone A and Zone B
And Zone A and Yugoslavia.

To : The Director Communications ✓
Sub-Commission HQ AC.

With ref to past correspondence on the above subject and as the result of conversations with Major Champion and 13 Corps (I) it is agreed:-

1. On instructions from Rome, the Venice civil personnel employed in Capt. Norris's Office will make up bags for Lubiana (Yugoslavia) and Fiume (Zone B). It would be better if this instruction is passed direct from you to Major Champion rather than through the IF.M. as contained in Para 4 of P.57.327. 13 Corps wish to keep the security measures as much as possible.
2. The bags will arrive in Trieste which will now become a transit office and in consequence will not interfere.
3. Owing to personnel difficulties Major Champion thinks it will be difficult to set up a small office here. 13 Corps have been informed of this and agree. However I enclose two weekly reports from Major Champion which will give an idea of the volume of traffic and work done. It would not be feasible to recruit a new staff from local sources, and those qualified at Major Champion's end may not wish to come here for political reasons. The minimum staff required would be 15.
4. Will you let me know when Venice commences making up the bags so that I can change the existing arrangements here at the same time.

H. Hayward

H.A. HAYWARD, Major
COMMUNICATIONS OFFICER
HQ AMC 13 CORPS

Copy to:

A.C.C.O.
13 Corps (I) b

EX-103 1213	FILE 1213
----------------	--------------

Date

329

SECRET
HEADQUARTERS
CIVIL CENSORSHIP GROUP (Italy)
HQ 86 (Army) Area. GMP

HJRO/lt

16 Aug 46

WEEKLY OPERATIONAL REPORT N°. 1.

CENSORSHIP OF MAIL FROM ZONE "A" TO ZONE "B"
AND TO YUGOSLAVIA.

Copy

(1) Mail from Zone "A" to Zone "B".

During week ending 10 Aug 46, one Censorship Station - that located in Venice - has handled mail originating in Venezia Giulia, Zone "A" and addressed to Zone "B".

Breakdown of mail is as follows:

<u>Type of Mail</u>	<u>Volume Received</u>	<u>Volume Censored</u>	<u>Percent</u>
Private	6098	2968	48
Commercial	765	765	100
Totals	6866	3736	

Number of Comment Sheets.....78
Number of Information Slips.....

The distribution of these intercepts to Allied Agencies was as follows:

<u>Agencies</u>	<u>Number of C/S</u>
A.M.G. - 13 Corps/Chief Finance Officer.....	6290 68
G.S.O. 1 (I) - 13 Corps.....	9
A.M.G. - 13 Corps/Chief Commerce Division.....	6
412 F.S.S.....	1

Subject Matter on which
Comment Sheets drawn up.

Number of C/S

Trade & Finance.....	68
Opinion & Morale.....	13
Allied Policy & Activities.....	1
Security.....	1

(2) Mail from Zone "A" to Yugoslavia.

During week ending 10 Aug 46, one Censorship Station - that located in Venice - has handled mail originating in Zone "A" and addressed to Yugoslavia.

Breakdown of mail is as follows:

<u>Type of Mail</u>	<u>Volume Received</u>	<u>Volume Censored</u>	<u>Percent</u>
Private	2838	1957	67
Commercial	<u>203</u>	<u>203</u>	<u>100</u>
Totals	3041	2160	

Number of Comment Sheets.....	22
Number of Information Slips.....	---

The distribution of these intercepts to Allied & Agencies was as follows:

<u>Agencies</u>	<u>Number of C/S</u>
A.M.G. - 13 Corps/Chief Finance Officer.....	16
A.M.G. - 13 Corps/Chief Commerce Division.....	8
G.S.O. 1 (1) - 13 Corps.....	4
G-2 - 52 Division.....	1
412 F.S.S.....	1
	6799

<u>Subject Matter on which Comment Sheets drawn up.</u>	<u>Number of C/S</u>
Trade & Finance.....	16
Political Parties & Movements.....	4
Opinion & Morale.....	4
Security.....	3

H. J. R. CHAMPION
Major Int. C.
Civil Censorship Officer

~~SECRET~~

HEADQUARTERS
CIVIL CENSORSHIP GROUP (ITALY)
HQ 86 (ARMY) AREA.CMF

HJRC/FP

22 Aug 46

WEEKLY OPERATIONAL REPORT No.2

CENSORSHIP OF MAIL FROM ZONE "A" TO ZONE "B"
AND TO YUGOSLAVIA

(1) Mail from Zone "A" to Zone "B"

During week ending 17 Aug 46, one Censorship Station - that located in Venice - has handled mail originating in Venezia Giulia, Zone "A" and addressed to Zone "B".

Breakdown of mail is as follows:

<u>Type of Mail</u>	<u>Volume Received</u>	<u>Volume Censored</u>	<u>Percent</u>
Private	5628	3909	68
Commercial	629	629	100
Totals	6327	4538	

Number of Comment Sheets 77
Number of Information Slips..... ---

The distribution of these intercepts to Allied Agencies was as follows:

<u>Agencies</u>	<u>Number of C/S</u>
A.M.C.-13 Corps/Chief Finance Officer.....	60
A.M.C.-13 Corps/Chief Commerce Division.....	12
C.S.O. 1(1)-13 Corps	13
G-2 -88 Division.....	4
412 P.S.S.	3
5 SCI - 13 Corps	1
SCI - 2 Units.....	1

Subject Matter on which
Comment Sheets drawn upNumber of C/S

Trade & Finance	61
Opinion & Morale	8
Security	5
Political Parties & movements.....	3

(2) Mail from Zone "A" to Yugoslavia

During week ending 17 Aug 46, one Censorship Station - that located in Venice - has handled mail originating in Zone "A" and addressed to Yugoslavia.

Breakdown of mail is as follows:

<u>Type of Mail</u>	<u>Volume Received</u>	<u>Volume Censored</u>	<u>Percent</u>
Private	2450	2211	90
Commercial	163	163	100
Totals	2613	2374	

Number of Comment Sheets.....	20
Number of Information Slips.....	---

The distribution of these intercepts to Allied Agencies was as follows:

<u>Agencies</u>	<u>Number of C/S</u>
G.S.O. 1 (I) -13 Corps.....	10
A.M.C. -13 Corps/Chief Finance Officer.....	7
A.M.C. -13 Corps/Chief Commerce Division.....	6
G.S. -88 Division.....	5
SCI -2 Units.....	2
5 SCI -13 Corps.....	1
412 PEB.....	1

Subject Matter on which
Comment Sheets drawn upNumber of C/S

Trade & Finance.....	13
Opinion & Morale.....	6
Security	5
Living Conditions.....	1
Political Parties & Movements.....	1

H.J.R. CHAMPION
Major Int.C.
Civil Censorship Officer



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Sezione IV Dir. I Sez. I
Prot. N. 4062 39.V.3/687959
Allegato

Roma 17 AGOSTO 1946

*A.A.C. Communications
Sub Commission*

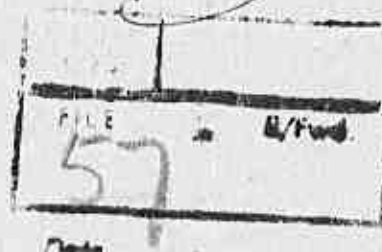
ROMA

*Riposta al N. P. 54324/cs
del 6/8/46*

OGGETTO: Carte valori postali per la Venezia Giulia.

Si assicura che la richiesta della Direzione delle Poste di Trieste, qui trasmessa con la nota sopra distinta, è stata inoltrata al Magazzino Centrale delle carte valori postali in Roma.

IL DIRETTORE GENERALE



Date

6195

R. 19 AGO 1946

328

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
Communications Sub-Commission

OGLM/jc

P.57.327.CS

15 August 1946

SUBJECT: Circulation of Zone A Censored Correspondence.

TO : HQ AMG 13 Corps
(for att. Communications Officer).

Further to P.57.320.CS of 6 August 1946 and your signals numbered 634 and 635.

1. The transport of sealed mails through Zone A does not give rise to the danger mentioned in para 2 of P.57.320.CS.
2. The decision to introduce censorship has been made on the definite grounds of preventing "smuggling of currency" and it is immaterial that the location of the station is known to the Postal personnel of the offices vouching with Venice.
3. An additional check of sorted correspondence at an intermediate office on the route to be followed in reaching the office of destination is entirely unnecessary and the quality of the sorting is the responsibility of the postal officials at the dispatching office. Will you please say whether the dispatches will be made from the Postal section employed in Capt. Morris' branch or is the correspondence transferred to the Civil Postal sorting office at Venice for onward dispatch to Fiume and Lubiana (see para 3 of P.57.316.CS).
4. Referring to last sentence of your signal 635, will you arrange for a definite case to be submitted for consideration by G 2 AFHQ. At present nothing is known here of the number of items involved, percentage of censorship being made, nor availability of suitable personnel for the work. It is considered that Major Champion would be immediately able to supply all the details of advantage or otherwise of the proposal.

For the Chief Commissioner.

6396

L.R. Hu-Beit
Major
L.R. HU-BEIT
Lt. Col. Sig. O.
Director.

327

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: 29/VG/635
 Date/Time of Origin: 120900 AUG

Message Centre No: H/5615
 Date Time Rec'd: AUG 131000
 Precedence: PRIORITY

FROM: HAYWARD AMG 13 CORPS
 TO: HQ ALCOM CITE ACCMN

RESTRICTED

Ref my signal 634. Corps not vey agreeable.

1. As mail must be routed back THRO Trieste it is being handled anyway.
2. Offices of destination would have definite proof where champion operates because bags would contain slips from originating office.
3. There would be no check against sorting errors at champions end all mail from zone B Bear censor stamp. If points second and third not important to you then agree to destination offices in my 634. Corps want know why champion cannot send a small team here to do this work and save these complication.

AC DIST

ACTION: COMMUNICATIONS

INFO: CHIEF COMMISSIONER

FILE

FLOAT 2

ACTION

6193

HEADQUARTERS
 13 AUG 1946
 A.C.

COPY	
FILE	By wd.
P.57	

14 AUG 1946

326

2149

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

COMM 5

Originator's Reference: 29/VG/634
 Date/Time of Origin: 091400 AUG

Message Centre No: H/5511

Date Time Rec'd: AUG 100900B

Precedence: ROUTINE

FROM: HAYWARD AMG 13 CORPS
 TO: HQ ALCOM CITE ACCMN

RESTRICTED

RESTRICTED

Ref your P 57320 para 4 AM awaiting ruling from 13 Corps if they agree we suggest Fiume for zone Baker and Lubiana for Jugoslavia. In meantime AM continuing with present procedure to which corps agreed to previously.

AC DIST

ACTION: COMMUNICATIONS

INFO: CHIEF COMMISSIONER

FILE

FLOAT 2

ACTION

file

Am

CROSS FFS.	320
P. 57	B/rd.

Date: 10 AUG 1946

RESTRICTED

HEADQUARTERS

10 AUG 1946

A. C.

325

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
Communications Sub-Commission

OAM/30

P.57.324.CS

6 August 1946

SUBJECT: Requisition for Stamps Venezia Giulia.

TO : Director General,
Ministry of Posts and Telecommunications.

The accompanying demand for stamps etc. is forwarded from Trieste
for use in AMG territory of Venezia Giulia please.

L.R. HUBERT
Lt. Col. Sig. C.
Director.

6191

324

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
Communications Sub-Commission

OGIM/jc

6 August 1946

P.57.323.CS.

SUBJECT: Requisition for Stamps Venezia Giulia.

TO : HQ AMG, 13 Corps
(for attention Communications Officer)

Reference your 13 C/AMG/Post/158 of 31 July 1946.

1. The requisition for stamps etc. has been duly passed to the Central Magazine Room.

2. In para 3 of your letter, should not the number of specimens previously demanded read fifty thousand and not fivehundred thousand.

3. A copy of a letter 406239 V.3/687689 of 3 August 1946 is forwarded in connection with specimens required of 20, 25 and 50 Lire denomination.

L.R. HUMBERT
Lt. Col. Sig. C.
Director.

6190

323



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Sezione IV *Dir. I* *Sez. I*
Aut. N. 406239.V.3/687689
Allegato

Roma - 3 AGOSTO 1946

A. C.

Communications
Sub Commission - ROMA

Rapporto al f. N. P. 57296/CS
del 31/5

Oggetto: Francobolli soprastampati per la Venezia
Giulia.

Da una pubblicazione filatelica, questo Ministero ha appreso che a Trieste sono stati già soprastampati, con le iniziali "A.M.G. = V.G." francobolli da lire 20, 25 e 50.

Si prega pertanto codesto On. Commissione di voler dare disposizioni affinché (come si è fatto per gli altri valori) 50.000 esemplari di ciascuno dei francobolli anzidetti vengano trasmessi all'Ufficio Filatelico di Roma.

IL DIRETTORE GENERALE

CHIESA	
PERF.	
FILE	B/rd.
57	

date - 6 AGO 1946

329

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS

TELEPHONE No.: 29270

Date: 31 July 1946

REFERENCE No.: 13C/AMG/POST 158

SUBJECT: Demand for Stamps (Venezia Giulia)

TO: The Director Communications
Sub-Commission HQ AC

Attached please find a request for the new series of Italian stamps to cover Air Mail, Express Letter and for the Stamped Post Card series.

On receipt here these values will be overprinted V.G. AMG to fall into line with all previous values.

Could it be ascertained if the Rome Philatetical Society require any copies? Previously they have demanded 500,000 of all our overprints. As we are only asking for that amount for our use it may be that we should increase our demand.

H.A. Hayward
H.A. HAYWARD, Major
COMMUNICATIONS OFFICER
HQ AMG 13 CORPS

CROSS REFS.	
Five	By no

Date: 6 AUG 1946

618

324

2204